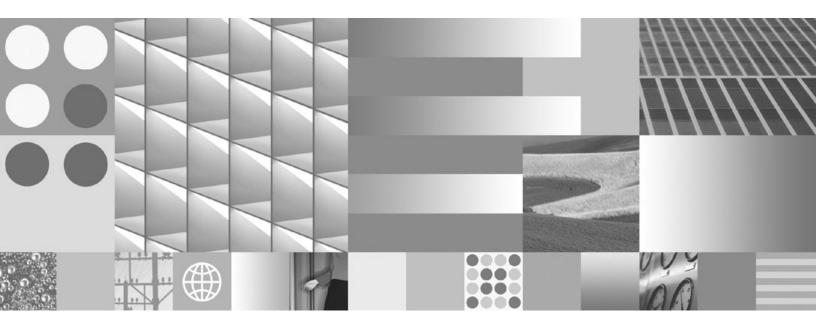


Начинаем работу по установке и управлению DB2 в Linux и Windows





Начинаем работу по установке и управлению DB2 в Linux и Windows

#### Замечание

Прежде чем использовать эту информацию и описанный в ней продукт, прочтите общие сведения в разделе Приложение F, "Замечания", на стр. 81.

### Замечание по изданию

Информация в этом документе является собственностью IBM. Она предоставляется в соответствии с лицензионным соглашением и защищена законами об авторском праве. Информация, содержащаяся в этой публикации, не содержит никаких гарантий, и никакое утверждение в этом руководстве не должно рассматриваться как гарантия.

Заказать публикации IBM можно через Интернет или через вашего местного представителя IBM.

- Чтобы заказать публикации через Интернет, откройте страницу IBM Publications Center по адресу www.ibm.com/shop/publications/order
- Чтобы найти вашего местного представителя IBM откройте страницу IBM Directory of Worldwide Contacts по адресу www.ibm.com/planetwide

Чтобы заказать публикации DB2 ublications в отделе DB2 Marketing and Sales в Соединенных Штатах или Канаде, позвоните по телефону 1-800-IBM-4YOU (426-4968).

Посылая информацию IBM, вы даете IBM неисключительное право использовать или распространять эту информацию тем способом, каким компания сочтет нужным, без каких-либо обязательств перед вами.

© Copyright International Business Machines Corporation 1993, 2009.

# Содержание

Часть 1. Требования к установке	<ul><li>Глава 9. Записи главного меню для инструментов DB2 (Linux)</li></ul>
Глава 1. Требования к диску и памяти	3 <u> </u>
Глава 2. Предварительные требования для установки в Windows	продуктов DB2 37
Требования для установки серверов DB2 и клиентов IBM Data Server (Windows)	<b>Глава 10. Файлы лицензии DB2 39</b>
Задание расширенных привилегий Windows перед установкой продукта DB2 (Windows)	9 ключа продукта или возможности DB2 при помощи команды db2licm 43
Глава 3. Требования к установке в Linux	
IBM (Linux)	пицензий DR2 47
Часть 2. Установка продуктов DB2 1	Глава 14. Изменение пробной 7 лицензии
Глава 4. Установка серверов DB2 (Windows)	<sub>9</sub> Часть 5. Приложения 51
Глава 5. Установка серверов DB2 при помощи мастера по установке DB2 (Linux)	О фаилах ответов
Часть 3. Проверка вашей установки	_ Создание файла ответов с помощью мастера по установке DB2:
Глава 6. Проверка правильности установки серверов DB2 с помощью	Приложение В. Проверка наличия обновлений продуктов DB2 57 Проверка наличия обновлений DB2 57
программы Первые шаги (Linux и Windows) 2	9         Приложение С. Применение пакетов           Fix Pack DB2
Глава 7. Проверка правильности установки с помощью процессора командной строки (CLP)	Приложение D. Деинсталляция продуктов DB2
Глава 8. Создание вашей	Деинсталляция продукта DB2 (Windows) 63 Деинсталляция продукта DB2 (Linux) 64

Приложение Е. Обзор технической информации DB2 69	Обновление Информационного центра DB2, установленного на вашем компьютере или на сервере
Техническая библиотека DB2 в печатном виде или в         формате PDF	интранет, вручную
Доступ к различным версиям Информационного центра DB2	Приложение F. Замечания 81
предпочитаемом вами языке	Индекс
интранет	

# Часть 1. Требования к установке

# Глава 1. Требования к диску и памяти

# Требования к дискам

Объем необходимого для продукта дискового пространства зависит от выбранного типа установки и типа вашей файловой системы. Мастер по установке DB2 производит динамическую оценку размера на основе компонентов, выбранных для стандартной, минимальной или пользовательской установки.

Не забудьте, что дополнительный объем дискового пространства потребуется для необходимых баз данных, программного обеспечения и средств связи.

В операционных системах Linux $^{\text{®}}$  рекомендуется 2 Гбайта свободного пространства в каталоге /tmp.

# Требования к памяти

Для системы баз данных DB2 требуется не менее 256 Мбайт оперативной памяти. Для системы, в которой работают только продукт DB2 и графические инструменты DB2 требуется не менее 512 Мбайт оперативной памяти. Однако для повышения производительности рекомендуется использовать 1 Гбайт оперативной памяти. Эти требования не включают дополнительную оперативную память, которая потребуется для других программ вашей системы.

При определении требований к объему памяти учтите следующее:

- Требования к памяти для поддержки клиента IBM Data Server приведены в расчете на пять одновременных соединений клиентов. На каждые следующие пять соединений потребуется дополнительно 16 Мбайт памяти.
- Требования к памяти зависят от размера и сложности базы данных и от степени активности базы данных и от числа клиентов, обращающихся к системе.
   Для серверных продуктов DB2 автоматическая настройка памяти упрощает задачу конфигурирования памяти; она автоматически задает значения некоторых параметров конфигурации памяти. Когда эта функция включена, она динамически распределяет доступные ресурсы памяти между различными потребителями, в числе которых операции сортировки, кэш пакетов, список блокировок и пулы буферов.
- В операционных системах Linux рекомендуется, чтобы пространство подкачки было как минимум вдвое больше объема оперативной памяти.

# Глава 2. Предварительные требования для установки в Windows

# Требования для установки серверов DB2 и клиентов IBM Data Server (Windows)

Прежде чем устанавливать продукт баз данных DB2 для операционных систем Windows $^{\otimes}$ , убедитесь, что выбранная система отвечает обязательным требованиям к операционной системе, аппаратному и программному обеспечению и возможностям связи.

Таблица 1. Платформы рабочей станции Windows

Операционная система	Предварительные требования	Аппаратное обеспечение
Windows XP Professional (32- и 64-битная)	Windows XP Service Pack 2 или новее	Любой процессор Intel® или AMD, на котором могут работать
Windows Vista Business (32- и 64-битная)	Для клиентских прикладных программ IBM® Data Server	поддерживаемые операционные системы Windows (32- и 64-битные)
Windows Vista Enterprise (32- и 64-битная)	Provider for .NET и процедур стороны сервера CLR требуется	
Windows Vista Ultimate (32- и 64-битная)	.NET 2.0 Framework Runtime.	
	Поддерживаются 64-битные прикладные программы IBM Data Server Provider for .NET.	
	Поддерживаются все пакеты Service Pack для Windows Vista.	

Таблица 2. Платформы сервера Windows

Операционная система	Предварительные требования	Аппаратное обеспечение
Windows 2003 Datacenter Edition (32- и 64-битная) Windows 2003 Enterprise Edition (32- и 64-битная) Windows 2003 Standard Edition (32- и 64-битная)	Service Pack 2 или новее. Поддерживается также R2 Для клиентских прикладных программ IBM Data Server Provider for .NET и процедур стороны сервера CLR требуется .NET 2.0 Framework Runtime. Поддерживаются 64-битные прикладные программы IBM Data Server Provider for .NET.	Любой процессор Intel или AMD, на котором могут работать поддерживаемые операционные системы Windows (32-и 64-битные).
Windows 2008 Datacenter Edition (32- и 64-битная) Windows 2008 Enterprise Edition (32- и 64-битная) Windows 2008 Standard Edition (32- и 64-битная)	Для клиентских прикладных программ IBM Data Server Provider for .NET и процедур стороны сервера CLR требуется .NET 2.0 Framework Runtime.  Поддерживаются 64-битные прикладные программы IBM Data Server Provider for .NET.  Поддерживаются все пакеты Service Pack для Windows Server 2008.	

**Примечание:** Продукты баз данных DB2 поддерживают возможность аппаратной защиты данных Data Execution Prevention (DEP), встроенную в некоторые операционные системы Windows.

#### Дополнительное программное обеспечение

- Требуется Windows Installer 3.0. Если эта программа не будет обнаружена при установке, она будет установлена.
- Для клиентских прикладных программ IBM Data Server Provider for .NET и процедур стороны сервера CLR требуется .NET 2.0 Framework Runtime. В среде x64 32-битные прикладные программы IBM Data Server Provider for .NET будут работать в режиме эмуляции WOW64.
- Требуется MDAC 2.8. Мастер по установке DB2 установит MDAC 2.8, если он еще не установлен.

**Примечание:** Если уже установлена предыдущая версия MDAC (например, 2.7), при установке DB2 будет выполнено обновление MDAC до версии 2.8. MDAC 2.8 устанавливается при стандартной установке. При пользовательской установке MDAC 2.8 устанавливается, если вы не отменили выбор этого компонента, заданный по умолчанию. Если вы отменили выбор MDAC при пользовательской установке, этот компонент не устанавливается.

• Если вы собираетесь использовать LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), потребуется клиент LDAP Microsoft® или клиент IBM Tivoli Directory Server v6 (другое название - клиент IBM LDAP, он включен в состав продуктов баз данных DB2). Перед установкой Microsoft Active

Directory нужно расширить схему каталогов при помощи утилиты db2schex, которую можно найти на установочном носителе в каталоге db2\Windows\utilities.

Клиент LDAP Microsoft включен в операционные системы Windows.

- Для просмотра электронной справки, запуска панели установки DB2 (setup.exe) и запуска программы Первые шаги (db2fs) требуется один из следующих браузеров:
  - Firefox 2.0 и новее
  - Internet Explorer 6.0 и новее
  - Браузер на основе Mozilla 1.7 и новее
  - Safari 3.0 и новее

# Задание расширенных привилегий Windows перед установкой продукта DB2 (Windows)

Обычно для установки продукта DB2 в Windows используется учетная запись пользователя-администратора. Однако продукты DB2 можно установить при помощи учетной записи пользователя - не администратора. Для этого администратор Windows должен сконфигурировать в Windows возможность расширенных привилегий.

Здесь объясняется, как администратор Windows может сконфигурировать на компьютере расширенные привилегии, чтобы разрешить выполнять установку пользователям, не входящим в группу администраторов. Также описана задача предоставления полномочий администратора DB2 пользователям - не администраторам.

Как правило, администратор Windows выполняет эту задачу, чтобы разрешить установку продукта DB2 другому пользователю, у которого нет учетной записи администратора. Роль этого пользователя может заключаться только в установке продуктов DB2 или также и в управлении уже установленными продуктами DB2.

Прежде чем приступать к этой процедуре, ознакомьтесь со следующими ограничениями на выполнение установки пользователями - не администраторами с расширенными привилегиями:

- Пользователь не администратор может устанавливать пакеты Fix Pack, дополнительные продукты или обновления DB2, если предыдущая операция установки или обновления выполнялась тем же пользователем не администратором.
- Пользователь не администратор не может деинсталлировать продукт DB2. Пользователи (не администраторы) в системах Windows Vista (и более новых) могут деинсталлировать продукт DB2.

Для этой процедуры используется редактор групповой политики Windows.

- 1. Выберите **Пуск -> Выполнить** и введите gpedit.msc. Откроется окно **Групповая политика**.
- 2. Выберите Конфигурация компьютера -> Административные шаблоны -> Компоненты Windows -> Установщик Windows.
- 3. Включите следующие параметры групповой политики:
  - Всегда производить установку с повышенными привилегиями (обязательно)
  - Разрешить пользователям изменять параметры установки (обязательно)

- Запретить использование установщика Windows. Задайте значение *Никогда*.
- Разрешить применение пакетов исправлений во время привилегированных установок (необязательно)
- Разрешить использование носителей при повышенных привилегиях (необязательно)
- Разрешить обзор источника при повышенных привилегиях (для новой установки это необязательно, но для обновлений в связи с применением пакетов Fix Pack обязательно)
- 4. Включите расширенные привилегии для учетной записи пользователя, который будет выполнять установку.
  - а. Выберите Пользовательская конфигурация -> Административные шаблоны -> Компоненты Windows -> Установщик Windows.
  - b. Включите параметр групповой политики Всегда производить установку с повышенными привилегиями (обязательно).
- 5. Выполните настройку для учетной записи пользователя, которая будет использоваться для установки продукта DB2.
  - Выясните, какая учетная запись пользователя будет использоваться для установки DB2. При необходимости создайте эту учетную запись.
  - Предоставьте этой учетной записи разрешение на запись для диска, на котором будет выполняться установка.
- 6. Необязательно: Выполните дополнительные действия для операций установки пакетов Fix Pack:
  - Предоставьте доступ для чтения к каталогу sqllib\cfg.
  - Включите опцию *allowlockdownpatch* (как описано в документации по SDK установщика Windows), так как установки пакетов Fix Pack считаются обновлениями подверсии продукта.
- 7. Обновите политику защиты компьютера одним из следующих способов:
  - Перезагрузите компьютер.
  - В командной строке введите gpupdate.exe.

Выполнив эту процедуру, вы настроите на компьютере расширенные привилегии и учетную запись пользователя, которую можно будет использовать для установки продуктов сервера, клиентов и пакетов Fix Pack DB2.

## После завершения установки DB2:

- Любой пользователь из группы администраторов системы (SYSADM) или управления системы (SYSCTRL), определенной в конфигурации менеджера баз данных для экземпляра, может создавать и использовать базы данных DB2 в этом экземпляре DB2.
- Только пользователь с полномочиями локального администратора может запускать утилиты экземпляра DB2, такие как db2icrt, db2idrop, db2iupdt или db2iupgrade.
- Полномочия, необходимые для запуска команд db2start и db2stop, определяются в темах о командах START DATABASE MANAGER и STOP DATABASE MANAGER.

#### Использование редактора реестра вместо редактора групповой политики Windows

Вместо редактора групповой политики Windows можно использовать редактор реестра (regedit).

- 1. В ветвь реестра HKEY\_LOCAL\_MACHINE\SOFTWARE\Policies\Microsoft\ Windows добавьте ключ installer
- 2. В ключе installer задайте следующие значения:

- Для AlwaysInstallElevated задайте REG DWORD=1
- Для AllowLockdownBrowse задайте REG DWORD=1
- Для AllowLockdownMedia задайте REG\_DWORD=1
- Для AllowLockdownPatch задайте REG\_DWORD=1
- Для DisableMSI задайте REG DWORD=0
- Для EnableUserControl задайте REG\_DWORD=1
- 3. В ветвь реестра HKEY\_CURRENT\_USER\SOFTWARE\Policies\Microsoft\ Windows добавьте ключ installer
- 4. В ключе installer задайте следующие значения:
  - Для AlwaysInstallElevated задайте REG\_DWORD=1

## Удаление расширенных привилегий

Предоставление расширенных привилегий можно отменить. Для этого удалите ключ реестра Installer в ветви HKEY\_LOCAL\_MACHINE\ SOFTWARE\Policies\Microsoft\Windows.

# Предоставление полномочий администратора DB2 пользователю - не администратору

После установки полномочия администратора DB2 будут только у членов группы администраторов Windows. Администратор Windows может предоставить один или несколько типов полномочий DB2 (например, SYSADM, SYSMAINT или SYSCTRL) пользователю - не администратору, установившему продукт DB2.

# Предоставление прав пользователей (Windows)

В этом разделе описана процедура предоставления прав пользователей в операционной системе Windows. Рекомендуется предоставить особые права пользователя тем учетным записям, которые применяются для установки и конфигурирования DB2.

Для предоставления дополнительных прав пользователям в Windows необходимо зарегистрироваться в системе как локальный администратор.

- 1. Выберите **Пуск -> Выполнить** и введите secpol.msc. В Windows 2008 и Windows Vista (или новее) нажмите кнопку **Пуск** и введите secpol.msc на панели поиска. Нажмите кнопку **ОК**.
- 2. Выберите Локальная политика безопасности.
- 3. На левой панели разверните объект **Локальные политики** и выберите **Назначение** прав пользователя.
- 4. На правой панели выберите право, которое необходимо предоставить.
- 5. В меню выберите Действие -> Безопасность...
- 6. Нажмите кнопку **Добавить**, выберите пользователя или группу, которой необходимо предоставить выбранное право, и снова нажмите кнопку **Добавить**.
- 7. Нажмите кнопку ОК.

Если компьютер входит в домен Windows, права пользователя домена могут переопределять локальные значения. В этом случае администратор сети должен внести изменения в права пользователя.

# Особенности группы администраторов системы DB2 (Windows)

По умолчанию полномочия системного администратора (SYSADM) предоставляются любой учетной записи пользователя DB2, входящей в группу Администраторы на компьютере, где определена эта учетная запись. Локальная учетная запись должна входить в локальную группу Администраторы. Учетная запись домена должна входить в группу Администраторы на контроллере домена или локальную группу Администраторы. DB2 можно настроить таким образом, чтобы поиск всегда выполнялся в локальных группах. Для этого необходимо задать переменную реестра DB2\_GRP\_LOOKUP=local и добавить учетные записи домена (или глобальные группы) в локальную группу.

Например, если пользователь войдет в систему с помощью учетной записи домена и попытается обратиться к базе данных DB2, то DB2 обратится к контроллеру домена, чтобы получить список групп (включая группу Администраторы).

Полномочия SYSADM предоставляются пользователю домена, если он входит в локальную группу Администраторы или группу Администраторы на контроллере этого домена. Поскольку DB2 всегда выполняет авторизацию на том компьютере, на котором определена учетная запись, добавление пользователя домена в локальную группу Администраторы на сервере не дает этой группе полномочий SYSADM пользователя домена, если только не задан параметр DB2\_GRP\_LOOKUP=local.

Чтобы избежать добавления пользователя домена в группу Администраторы контроллера домена, создайте глобальную группу и добавьте в нее пользователей домена, которым необходимо предоставить полномочия SYSADM. После этого задайте имя этой глобальной группы в параметре конфигурации DB2 SYSADM\_GROUP.

Чтобы изменить этот параметр конфигурации DB2, введите команды:

db2 update dbm cfg using sysadm\_group global\_group
db2stop
db2start

# Глава 3. Требования к установке в Linux

# Требования для установки серверов DB2 и клиентов IBM (Linux)

Прежде чем устанавливать продукты баз данных DB2 для операционных систем Linux, убедитесь, что выбранная система отвечает обязательным требованиям к операционной системе, аппаратному обеспечению, программному обеспечению и возможностям связи.

Продукты баз данных DB2 поддерживаются при следующих аппаратных возможностях:

- 32-битные процессоры x86 Intel и AMD (Intel Pentium<sup>®</sup>, Intel Xeon<sup>®</sup> и AMD)
- x64 (64-битные процессоры AMD64 и Intel EM64T)
- POWER (системы IBM eServer OpenPower, iSeries, pSeries, System i, System p и POWER, которые поддерживают Linux)
- eServer System z или System z9

Для Linux поддерживаются следующие минимальные уровни операционных систем:

- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 5 Update 2
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10 Service Pack 2
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 11
- Ubuntu 8.0.4.1

Самую свежую информацию о поддерживаемых дистрибутивах Linux смотрите по адресу http://www.ibm.com/software/data/db2/linux/validate/.

# Ограничения многопотоковой архитектуры

Если вы решили установить 32-битный продукт базы данных DB2 в операционной системе Linux, рассмотрите вариант обновления до 64-битной операционной системы и установки 64-битного продукта базы данных DB2. Многопотоковая архитектура, как правило, упрощает конфигурирование памяти. Однако она может повлиять на конфигурацию памяти 32-битных серверов баз данных DB2. Например:

- Собственная память потоков агента выделяется в одном процессе. Выделенная собственная память для всех агентов базы данных может не уместиться в памяти одного процесса.
- Ограничена поддержка нескольких баз данных, поскольку они используют общие сегменты памяти, которые для всех баз данных выделяются в одном процессе. Возможно, вам придется сократить использования памяти для некоторых баз данных, чтобы успешно активировать все базы данных одновременно. Из-за этого может ухудшиться производительность менеджера баз данных. Другой вариант создать несколько экземпляров, и каталогизировать базы данных в разных экземплярах. Однако для такой конфигурации нужно иметь достаточные ресурсы системы.

# Требования к дистрибутиву

Перед установкой продукта баз данных DB2 надо изменить параметры конфигурации ядра. Значения по умолчанию для отдельных параметров ядра могут оказаться недостаточны для работы системы баз данных DB2.

У вас также могут быть другие продукты или программы, которым требуются системные ресурсы Linux. Вы должны изменить параметры конфигурации ядра на основе потребностей вашей рабочей среды Linux.

Параметры конфигурации ядра задаются в /etc/sysctl.conf.

Информацию о задании и активации этих параметров с помощью команды sysctl смотрите в руководстве по операционной системе.

# Требования к пакетам

В следующих таблицах перечислены требования к пакетам для дистрибутивов SLES и RHEL:

- Для серверов баз данных DB2, использующих асинхронный ввод-вывод, требуется libaio.so.1.
- Для серверов и клиентов баз данных DB2 требуется libstdc++so.6. Но если используется IBM Tivoli System Automation for Multiplatforms или IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent, требуется libstdc++so.5.

Требования к пакетам для SLES и RHEL

Имя пакета	Описание
libaio	Содержит асинхронную библиотеку, требуемую для серверов баз данных DB2.
compat-libstdc++	Содержит libstdc++so.6 (не требуется для Linux на POWER)

В следующих таблицах перечислены требования к пакетам для дистрибутивов SUSE Linux и Red Hat для многораздельных серверов баз данных DB2.

- Оболочка ksh93 Korn требуется для систем SUSE10 и RHEL5. Пакет оболочки Korn pdksh требуется для всех систем баз данных DB2.
- Утилита удаленной оболочки требуется для систем многораздельных баз данных. Системы DB2 поддерживают следующие утилиты удаленной оболочки:
  - rsh
  - ssh

По умолчанию системы баз данных DB2 используют rsh для выполнения команд на удаленных узлах DB2, например, для запуска удаленного раздела базы данных DB2. Чтобы использовать применяемую системой баз данных DB2 по умолчанию утилиту rsh, нужно установить пакет rsh-server (смотрите таблицу ниже). Дополнительная информация об rsh и ssh доступна в Информационном центре DB2.

Для использования утилиты удаленной оболочки rsh нужно также установить и запустить inetd (или xinetd). Если вы решите использовать утилиту удаленной оболочки ssh, нужно будет задать переменную связи **DB2RSHCMD** сразу после завершения установки DB2. Если эта переменная не задана, используется rsh.

• Пакет поддержки Network File System nfs-utils требуется для систем многораздельных баз данных.

Перед продолжением установки системы баз данных DB2 нужно установить и сконфигурировать все необходимые пакеты. Общую информацию о Linux смотрите в документации по дистрибутиву Linux.

# Требования к пакетам для SUSE Linux

Имя пакета	Описание
pdksh или ksh93	Оболочка Korn. Это обязательный пакет для сред многораздельных баз данных.
openssh	Этот пакет содержит набор серверных программ, позволяющих пользователям выполнять команды на удаленных компьютерах (и с них) через защищенную оболочку. Это необязательный пакет, если используется конфигурация по умолчанию систем баз данных DB2 с rsh.
rsh-server	Этот пакет содержит набор серверных программ, позволяющих пользователям выполнять команды на удаленных компьютерах, регистрироваться на других компьютерах и копировать файлы между компьютерами (rsh, rexec, rlogin и rcp). Это необязательный пакет, если системы баз данных DB2 сконфигурированы для использования ssh.
nfs-utils	Пакет поддержки Network File System. Позволяет удаленным компьютерам обращаться к локальным файлам.

# Требования к пакетам для Red Hat

Каталог	Имя пакета	Описание
/System Environment/Shell	pdksh или ksh93	Оболочка Korn. Это обязательный пакет для сред многораздельных баз данных.
/Applications/Internet	openssh	Этот пакет содержит набор клиентских программ, позволяющих пользователям выполнять команды на удаленных компьютерах через защищенную оболочку. Это необязательный пакет, если используется конфигурация по умолчанию систем баз данных DB2 с rsh.
/System Environment/Daemons	openssh-server	Этот пакет содержит набор серверных программ, позволяющих пользователям выполнять команды с удаленных компьютеров через защищенную оболочку. Это необязательный пакет, если используется конфигурация по умолчанию систем баз данных DB2 с rsh.
/System Environment/Daemons	rsh-server	Этот пакет содержит набор программ, позволяющих пользователям выполнять команды на удаленных компьютерах. Это обязательный пакет для сред многораздельных баз данных. Это необязательный пакет, если системы баз данных DB2 сконфигурированы для использования ssh.
/System Environment/Daemons	nfs-utils	Пакет поддержки Network File System. Позволяет удаленным компьютерам обращаться к локальным файлам.

# Особенности программного обеспечения

• (Только для клиентов) Если вы планируете использовать аутентификацию Kerberos, необходим клиент IBM Network Authentication Service Версии 1.4 или новее. Клиент NAS можно получить на сайте https://www6.software.ibm.com/dl/dm/ dm-nas-p.

- Для просмотра электронной справки и запуска программы Первые шаги (db2fs) требуется один из следующих браузеров:
  - Firefox 2.0 и новее
  - Браузер на основе Mozilla 1.7 и новее
- Программное обеспечение X Window System для работы с графическим интерфейсом пользователя требуется, если:
  - вы хотите использовать мастер по установке DB2, чтобы установить продукт баз данных DB2 в операционных системах Linux, или
  - вы хотите применять графические инструменты DB2 в Linux for x86 и Linux в AMD 64/EM64T.
- Місто Focus не предлагает поддержку никаких своих продуктов компиляторов COBOL в SLES 11.

# Особенности Linux с расширенной защитой

В системах RHEL 5, если Linux с расширенной защитой (Security-enhanced Linux, SELinux) включена и работает в принудительном режиме, запуск программы установки может завершиться неудачно из-за ограничений SELinux.

Чтобы определить, установлена ли SELinux и запущена ли она в принудительном режиме, можно выполнить одно из следующих действий:

- проверить файл /etc/sysconfig/selinux
- ввести команду sestatus
- проверить в файле /var/log/messages замечания SELinux.

Чтобы отключить SELinux, можно выполнить одно из следующих действий:

- задать ее в разрешительном режиме и вызвать команду **setenforce 0** под именем привилегированного пользователя
- изменить /etc/sysconfig/selinux и перезагрузить компьютер.

Если ваш продукт баз данных DB2 установлен в системе RHEL 5 успешно, процессы DB2 будут выполняться не в ограниченном домене. Чтобы назначить процессы DB2 в их собственные домены, измените политику. Пример политики SELinux представлен в каталоге sqllib/samples.

# Особенности централизованного управления пользователями (Linux)

В среде с программным обеспечением защиты установка имеет ряд особенностей.

**Примечание:** Установка DB2 не может изменять и создавать пользователей и группы, если они управляются вне операционной системы. Например, для управления пользователями и группами из-за пределов операционной системы может использоваться LDAP.

**Примечание:** Начиная с DB2 Bepcuu 9.1 Fix Pack 2, возможности Network Information Services (NIS) и Network Information Services Plus (NIS+) объявлены устаревшими. Поддержка этих возможностей может быть удалена в следующем выпуске. Для служб централизованного управления пользователями рекомендуется использовать Lightweight Directory Access Protocol (LDAP).

Если компонент защиты отсутствует, при создании экземпляра изменяется список группы владельца экземпляра - если создается сервер администратора, в него

включается первичная группа пользователя сервера администратора. Если программа создания экземпляра не сможет изменить эти свойства, она выдаст предупреждающее сообщение. В предупреждающем сообщении будет приведена информация, необходимая для внесения изменений вручную.

Эти особенности применимы в любой среде, в которой внешние программы системы защиты не позволяют программам установки или создания экземпляра DB2 обновлять параметры пользователей.

# Часть 2. Установка продуктов DB2

# Глава 4. Установка серверов DB2 (Windows)

В этом разделе описана процедура запуска мастера по установке DB2 в Windows. Мастер по установке DB2 позволяет задать параметры установки и установить продукт баз данных DB2 в системе.

## Перед началом работы

Перед запуском мастера по установке DB2:

- Убедитесь, что в системе выполнены предварительные требования к установке и достаточно оперативной и дисковой памяти.
- Если вы работаете в Windows и планируете зарегистрировать сервер DB2 в Active Directory с помощью LDAP, перед установкой нужно расширить схему каталога.
- Если вы собираетесь использовать агент DB2 IBM Tivoli Monitoring for Databases, перед установкой продукта DB2 посмотрите в теме "Установка агента DB2 IBM Tivoli Monitoring for Databasesпри помощи программы установки DB2" подробности и ограничения.
- Для выполнения установки требуется учетная запись локального администратора с необходимыми правами доступа. На серверах баз данных DB2, где в качестве пользователя экземпляра DAS и DB2 можно использовать LocalSystem и если не используется возможность разделения баз данных, эту установку может выполнить обычный пользователь (не администратор) с расширенными привилегиями.

Примечание: Если планируется установка продукта от имени обычного пользователя (не администратора), перед попыткой установки продукта баз данных DB2 надо установить библиотеку времени выполнения VS2005. Библиотека времени выполнения VS2005 должна быть в операционной системе до начала установки продукта баз данных DB2. Эту библиотеку можно получить на сайте загрузки библиотек времени выполнения Microsoft. Существует два варианта: vcredist\_x86.exe для 32-битных систем и vcredist\_x64.exe для 64-битных систем.

- Хотя это и не обязательно, рекомендуется закрыть все программы, чтобы программа установки могла изменять любые файлы на компьютере, не требуя перезагрузки.
- Установка продуктов DB2 с виртуального диска или с неотображенного сетевого диска (такого как \hostname\sharename\ в Windows Explorer) не поддерживается. Перед попыткой установить продукты DB2 products, надо отобразить этот сетевой диск, назначив ему буквы диска Windows (например, Z:).

### Ограничения

- Под каждой учетной записи пользователя может работать только один экземпляр мастера по установке DB2.
- Имя копии DB2 и имя экземпляра не могут начинаться с цифры. Имя копии DB2 может содержать не более 64 символов; разрешены символы A-Z, a-z и 0-9.
- Имя копии DB2 и имя экземпляра должны быть уникальными среди всех копий DB2.
- Возможности XML можно использовать только для однораздельных баз данных.
- Никакой другой продукт баз данных DB2 нельзя установить в тот же самый путь, если в нем уже установлен один из следующих продуктов:
  - IBM Data Server
  - пакет драйверов IBM Data Server

- Информационный центр DB2
- В поля мастера по установке DB2 нельзя вводить символы национальных алфавитов.
- Если вы включили расширенную защиту в Windows Vista или в Windows 2008, пользователи должны входить в группу DB2ADMNS или DB2USERS, чтобы иметь возможность запускать локальные команды и программы DB2, так как возможность расширенной защиты (User Access Control) ограничивает по умолчанию привилегии локального администратора. Если пользователь не входит в одну из этих групп, у него не будет доступа для чтения локальной конфигурации DB2 или данных прикладных программ.

### Порядок действий

Для запуска мастера по установке DB2:

- 1. Войдите в систему с помощью учетной записи локального администратора, созданной для установки DB2.
- 2. Если у вас есть диск DVD с продуктом баз данных DB2, вставьте его в дисковод. Если включена функция автоматического запуска, появится Панель запуска программы установки DB2. Если функция автоматического запуска не работает, откройте диск DVD продукта баз данных DB2 в Проводнике Windows и дважды щелкните по значку установки, чтобы запустить Панель установки DB2.
- 3. Если вы скачали продукт баз данных DB2 с Passport Advantage, запустите исполняемый файл, чтобы распаковать файлы установки продукта баз данных DB2. Используйте Проводник Windows для просмотра файлов установки DB2 и щелкните дважды по значку установки для запуска Панели установки DB2.
- 4. С Панели запуска установки DB2 можно просмотреть предварительные требования для установки, замечания по выпуску, а также перейти к процедуре установки. Ознакомьтесь со свежей информацией, приведенной в описании предварительных требований к установке и информации о выпуске.
- 5. Выберите **Установить продукт** откроется окно Установить продукт со списком доступных для установки продуктов.
  - Если на данном компьютере не установлены продукты баз данных DB2, запустите установку, выбрав **Установить новую**. Выполните установку, следуя подсказкам мастера по установке DB2.

Если на данном компьютере установлен хотя бы один продукт баз данных DB2, можно:

- Выбрать **Установить новую**, чтобы создать новую копию DB2.
- Выбрать **Работать с существующей**, чтобы обновить существующую копию DB2, добавить функции к существующей копии DB2, обновить существующую копию DB2 Версии 8, Версии 9.1 или Версии 9.5 или установить дополнительный продукт.
- 6. Мастер по установке DB2 определит, какой язык установлен в системе, и запустит программу установки на этом языке. Выполните остальные действия, руководствуясь электронной справкой. Для просмотра электронной справки нажмите кнопку Справка или клавишу F1. В любой момент можно нажать кнопку Отмена, чтобы прервать установку.

#### Результаты

Ваш продукт баз данных DB2 будет установлен по умолчанию в каталог *Program\_Files*\IBM\sqllib, где *Program\_Files* - положение каталога Program Files.

Если при установке в системе этот каталог уже используется, будет использован путь установки продукта DB2 с добавлением \_xx, где xx - две цифры, начиная с 01 по возрастанию, в зависимости от того, сколько копий DB2 у вас установлено.

Кроме того, вы можете задать свой собственный путь для установки продукта баз данных DB2.

#### Что дальше

- Проверьте свою установку.
- Выполните необходимые задачи после установки.

Информацию об ошибках, возникших во время установки, смотрите в файле журнала установки в каталоге Мои документы\DB2LOG\. Для имени этого файла журнала используется следующий формат: DB2-*КраткоеИмяПродукта-ДатаВремя*.log, например, DB2-ESE-Tue Apr 04 17\_04\_45 2008.log.

Если это новая установка продукта DB2 в 64-битной системе Vista, и вы используете 32-битный провайдер OLE DB, надо вручную зарегистрировать библиотеку DLL IBMDADB2. Чтобы зарегистрировать эту библиотеку DLL, введите команду: c:\windows\SysW0W64\regsvr32 /s c:\Program Files\IBM\SQLLIB\bin\ibmdadb2.dll

где Program\_Files - положение каталога Program Files.

Чтобы предоставить продукту баз данных DB2 доступ к документации по DB2 на локальном компьютере или на другом компьютере в вашей локальной сети, нужно установить *Информационный центр DB2*. *Информационный центр DB2* содержит документацию по системе баз данных DB2 и связанным с ней продуктами DB2. По умолчанию, если *Информационный центр DB2* не установлен локально, система будет обращаться к информации о DB2 в Web.

### Ограничения на память в DB2 Express Edition и DB2 Workgroup Server Edition

При установке DB2 Express Edition максимально допустимый объем памяти для экземпляра - 4 Гбайта.

При установке DB2 Workgroup Server Edition максимально допустимый объем памяти для экземпляра - 16 Гбайт.

Выделяемый для экземпляра объем памяти определяется параметром конфигурации менеджера баз данных **INSTANCE MEMORY**.

#### Важные замечания при обновлении из Версии 9.1 или 9.5:

- Если объем памяти, сконфигурированный для продукта баз данных DB2 Версии 9.1, превышает допустимый предел, продукт DB2 после обновления в текущую версию может не запуститься.
- Менеджер автоматической настройки памяти не станет увеличивать общий предельный объем памяти экземпляров до значения, превышающего лицензионные ограничения.

# Глава 5. Установка серверов DB2 при помощи мастера по установке DB2 (Linux)

В этом разделе описана процедура запуска мастера по установке DB2 в операционных системах Linux. Мастер по установке DB2 позволяет задать параметры установки и установить продукт баз данных DB2 в системе.

### Перед началом работы

Перед запуском мастера по установке DB2:

- Убедитесь, что в системе выполнены предварительные требования к установке и достаточно оперативной и дисковой памяти.
- Убедитесь, что у вас установлен поддерживаемый браузер (Firefox 2.0+, Mozilla 1.7+ или SeaMonkey 1.1.4).
- Установку сервера DB2 можно выполнять с полномочиями гоот или без полномочий гоот. Дополнительную информацию об установке без полномочий гоот смотрите в дополнительных ссылках.
- Образ продукта баз данных DB2 должен быть доступен. Вы можете получить образ установки DB2 либо купив физический диск DVD продукта баз данных DB2, либо скачав образ установки с Passport Advantage.
- Для установки неанглийской версии продукта баз данных DB2 нужны соответствующие пакеты для национальных языков.
- Мастер по установке DB2 это программа установки с графическим интерфейсом. Для запуска мастера по установке DB2 на компьютере должна быть доступна система X windows. Убедитесь, что сервер X windows работает. Убедитесь, что вы правильно экспортировали дисплей. Например, export DISPLAY=9.26.163.144:0.
- Если в вашей среде применяется программное обеспечение систем защиты, то перед запуском мастера по установке DB2 нужно вручную создать требуемых пользователей DB2.
- Если вы собираетесь использовать агент DB2 IBM Tivoli Monitoring for Databases, перед установкой продукта DB2 посмотрите в теме "Установка агента DB2 IBM Tivoli Monitoring for Databasesпри помощи программы установки DB2" подробности и ограничения.

#### Ограничения

- Под каждой учетной записи пользователя может работать только один экземпляр мастера по установке DB2.
- Возможности XML можно использовать только для базы данных, которая определена с кодовым набором UTF-8 и содержит только один раздел базы ланных.
- В поля мастера по установке DB2 нельзя вводить символы национальных алфавитов.

## Порядок действий

Для запуска мастера по установке DB2:

1. Если у вас есть физический диск DVD с продуктом баз данных DB2, перейдите в каталог, в котором смонтирован диск DVD продукта баз данных DB2, введя команду:

cd /dvdrom

где /dvdrom - точка монтирования диска DVD продукта баз данных DB2.

- 2. Если образ продукта баз данных DB2 загружен по сети, нужно извлечь и распаковать файл tar продукта.
  - а. Извлеките файл продукта:

```
gzip -d продукт.tar.gz
```

где продукт - имя загруженного вами продукта.

b. Распакуйте файл tar продукта:

### В операционных системах Linux

tar -xvf продукт.tar

где продукт - имя загруженного вами продукта.

с. Перейдите в каталог:

сd ./продукт

где продукт - имя загруженного вами продукта.

**Примечание:** Если вы скачали пакет для национальных языков, распакуйте его в тот же каталог. При этом будут созданы подкаталоги (такие как ./nlpack) в одном каталоге, и программа установки сможет автоматически найти установочные образы, не выводя запрос пользователю.

- 3. Из каталога, где находится образ продукта баз данных, введите команду ./db2setup для запуска мастера по установке DB2.
- 4. Откроется Панель запуска IBM DB2. В этом окне можно просмотреть предварительные требования для установки, информацию о выпуске, а также перейти к процедуре установки. Вы можете также ознакомиться со свежей информацией, приведенной в описании предварительных требований к установке и замечаниях по выпуску.
- 5. Выберите **Установить продукт** откроется окно **Установить продукт** со списком доступных для установки продуктов.

Запустите установку, выбрав **Установить новый**. Выполните установку, следуя подсказкам мастера по установке DB2.

После запуска программы установки вам потребуется задать необходимые значения на панелях мастера по установке DB2. Выполните остальные действия, руководствуясь справкой по установке. Для просмотра справки нажмите кнопку Справка или клавишу F1. В любой момент можно нажать кнопку Отмена, чтобы прервать установку.

### Результаты

Для установок без полномочий root продукты баз данных DB2 всегда устанавливаются в каталог *\$HOME*/sqllib, где *\$HOME* представляет домашний каталог пользователя без полномочий root.

Для установок с полномочиями root продукты баз данных DB2 устанавливаются в :

Linux /opt/ibm/db2/V9.7

Если при установке в системе этот каталог уже используется, будет использован путь установки продукта баз данных DB2 с добавлением \_xx где xx - две цифры, начиная с 01 по возрастанию, в зависимости от того, сколько копий DB2 у вас установлено.

Кроме того, вы можете задать свой собственный путь для установки продукта баз данных DB2.

К путям установки DB2 применяются следующие правила:

- Могут содержать латинские буквы нижнего регистра (а-z), верхнего регистра (A-Z) и символ подчеркивания (\_)
- Не могут быть длиннее 128 символов
- Не могут содержать пробелы
- Не могут содержать символы национальных алфавитов

При установке создаются следующие файлы журналов:

- Файл журнала установки DB2. В этот файл записывается вся информация об установке DB2, включая сообщения об ошибках.
  - Для установок с полномочиями root имя файла журнала установки DB2 db2setup.log.
  - Для установок без полномочий root имя файла журнала установки DB2 db2setup имя-пользователя.log, где имя-пользователя - ID пользователя без полномочий root, под которым выполнена установка.
- Файл журнала ошибок DB2. В этот файл записываются все сообщения об ошибках, возвращаемых Java<sup>™</sup> (например, исключительные ситуации и данные перехвата).
  - Для установок с полномочиями root имя файла журнала ошибок DB2 db2setup.err.
  - Для установок без полномочий root имя файла журнала ошибок DB2 db2setup\_*имя-пользователя*.err, где *имя-пользователя* - ID пользователя без полномочий root, под которым выполнена установка.

По умолчанию эти файлы журналов находятся в каталоге /tmp. Можно задать положение файлов журнала.

Файл db2setup.his более не используется. Вместо него программа установки DB2 сохраняет копию файла журнала установки DB2 в каталоге DB2\_DIR/install/logs/ и переименовывает ее в db2install.history. Если файл с таким именем уже существует, программа установки DB2 переименовывает файл журнала в db2install.history.xxxx, где хххх - число от 0000 до 9999, в зависимости от числа установок на данном компьютере.

У каждой копии установки отдельный список файлов хронологии. Если копия установки удаляется, также удаляются и файлы хронологии в ее пути установки. Операция копирования файла журнала в файл хронологии выполняется в конце процесса установки; если программа остановки остановлена или прервана до завершения процесса установки, файл хронологии не создается.

#### Что дальше

- Проверьте свою установку.
- Выполните необходимые задачи после установки.

Пакет для национальных языков можно установить также, введя команду ./db2setup из каталога, в котором находится пакет, после того, как установлен продукт баз данных DB2.

В Linux x86, чтобы предоставить продукту баз данных DB2 доступ к документации по DB2 на локальном компьютере или на другом компьютере в вашей локальной сети,

нужно установить *Информационный центр DB2*. *Информационный центр DB2* содержит документацию по системе баз данных DB2 и связанным с ней продуктами DB2.

## Ограничения на память в DB2 Express Edition и DB2 Workgroup Server Edition

При установке DB2 Express Edition максимально допустимый объем памяти для экземпляра - 4 Гбайта.

При установке DB2 Workgroup Server Edition максимально допустимый объем памяти для экземпляра - 16 Гбайт.

Выделяемый для экземпляра объем памяти определяется параметром конфигурации менеджера баз данных **INSTANCE\_MEMORY**.

### Важные замечания при обновлении из Версии 9.1 или 9.5:

- Если объем памяти, сконфигурированный для продукта баз данных DB2 Версии 9.1 или 9.5, превышает допустимый предел, продукт DB2 после обновления в текущую версию может не запуститься.
- Менеджер автоматической настройки памяти не станет увеличивать общий предельный объем памяти экземпляров до значения, превышающего лицензионные ограничения.

# Часть 3. Проверка вашей установки

# Глава 6. Проверка правильности установки серверов DB2 с помощью программы Первые шаги (Linux и Windows)

Можно проверить успешность установки сервера DB2, обратившись для этого к данным из примера базы данных SAMPLE.

Для выполнения задачи необходимо установить компоненты Центр управления и Первые шаги.

Программа Первые шаги указана, как компонент для начала работы в окне выбора возможностей мастера по установке DB2. Он устанавливается в процессе обычной установки, а также может быть выбран во время пользовательской установки.

Компонент Центр управления доступен только в Linux (только для x86 и AMD64/EM64T) и Windows (только x86 и AMD64/EM64T).

- 1. В Linux зарегистрируйтесь в системе как пользователь владелец экземпляра.
- 2. Запустите программу Первые шаги:
  - В операционных системах Windows нажмите кнопку Пуск и выберите Программы -> IBM DB2 -> [Имя копии DB2] -> Инструменты настройки > Первые шаги
  - В операционных системах Linux и Windows программу Первые шаги можно запустить командой **db2fs**.
- 3. Можно выбрать тип создаваемых объектов базы данных и положение базы данных. В Windows можно выбрать диск для создания базы данных SAMPLE, а в Linux каталог для этой базы данных.
- 4. Выполнение команды может занять несколько минут. После создания примера базы данных SAMPLE будет выдано сообщение о завершении. Нажмите кнопку **ОК**.
- 5. Запустите Центр управления. В Windows нажмите кнопку Пуск и выберите Программы -> IBM DB2 -> [Имя копии DB2] -> Общие инструменты администрирования -> Центр управления. В системах Linux введите команду db2cc.
- 6. На левой панели окна Центра управления разверните дерево объектов для просмотра примера базы данных SAMPLE и ее объектов. Выберите объект Таблицы для просмотра таблиц базы данных SAMPLE в правой панели окна Центра управления. Щелкните правой кнопкой по имени таблицы и выберите Запрос. В окне редактора команд нажмите кнопку Выполнить, чтобы выполнить запрос, и посмотрите результаты.

После проверки правильности установки можно удалить базу данных SAMPLE, чтобы освободить пространство на диске. Однако если вы собираетесь использовать примеры прикладных программ, оставьте базу данных SAMPLE.

Для удаления примера базы данных SAMPLE введите команду db2 drop database sample.

Программу Первые шаги можно также использовать для проверки наличия обновлений продукта, чтобы быть в курсе обновлений и улучшений продуктов DB2.

# Глава 7. Проверка правильности установки с помощью процессора командной строки (CLP)

Вы можете проверить правильность установки, создав базу данных SAMPLE и получив данные из этой базы с помощью команд SQL.

#### Предварительные требования

- В системе должен быть установлен компонент базы данных SAMPLE (он включен в стандартную установку, его можно найти в списке выбираемых возможностей).
- У вас должны быть полномочия SYSADM.

Для проверки правильности установки выполните следующие действия:

- 1. Войдите в систему как пользователь с полномочиями SYSADM.
- 2. Запустите менеджер баз данных, введя команду db2start.
- 3. Введите команду db2sampl для создания пробной базы данных SAMPLE. Выполнение команды может занять несколько минут. Сообщение о завершении не выдается; когда процесс завершится, вновь появится командная строка. Вновь созданная база данных SAMPLE автоматически заносится в каталог под алиасом SAMPLE.
- 4. Соединитесь с базой данных SAMPLE, получите список всех сотрудников, работающих в отделе номер 20, и отсоединитесь от базы данных. Введите следующие команды в процессоре командной строки (CLP):

```
connect to sample
"select * from staff where dept = 20"
connect reset
```

Вывод должен быть примерно следующим:

ID	NAME	DEPT	J0B	YEARS	SALARY	COMM
10	Sanders	20	Mgr	7	98357.50	-
20	Pernal	20	Sales	8	78171.25	612.45
80	James	20	Clerk	-	43504.60	128.20
190	Sneider	20	Clerk	8	34252.75	126.50

Выбрано 4 записи.

После проверки правильности установки можно удалить базу данных SAMPLE, чтобы освободить пространство на диске. Для удаления примера базы данных SAMPLE введите команду db2 drop database sample.

## Глава 8. Создание вашей собственной базы данных при помощи мастера по созданию базы данных с автоматическим обслуживанием

Мастер по созданию базы данных с автоматическим обслуживанием - это самый быстрый способ сконфигурировать свою собственную базу данных. На основе вводимой вами информации мастер:

- создает новую базу данных на диске или в каталоге по вашему выбору
- назначает дисковое пространство для ваших данных
- конфигурирует новую базу данных с оптимальной производительностью
- включает автоматическое обслуживание
- конфигурирует уведомление по электронной почте или на пейджер, если база данных требует внимания

Мастер по созданию базы данных с автоматическим обслуживанием можно запустить из программы Первые шаги или непосредственно из Центра управления.

#### Предварительные требования

- Чтобы запустить этот мастер из программы Первые шаги, нужно также установить компонент Первые шаги. Компонент Первые шаги входит в группу Начало работы в мастере по установке DB2. Он устанавливается в процессе обычной установки, а также может быть выбран во время пользовательской установки.
- Для выполнения этой задачи необходимы полномочия SYSADM или SYSCTRL.
- Для запуска программы Первые шаги в Linux на компьютере должно быть установлено программное обеспечение Xwindow, необходимое для отображения графического интерфейса для компонентов Первые шаги и Центр управления. Убедитесь, что вы правильно экспортировали дисплей. Например, export DISPLAY=9.26.163.144:0.
- В Linux нужно зарегистрироваться как владелец экземпляра (по умолчанию db2inst1). Экземпляр - это логическая среда менеджера баз данных, в которой создается каталог баз данных и задаются параметры конфигурации.
- 1. Зарегистрируйтесь в системе с учетной записью пользователя, которую вы хотите использовать для создания базы данных.
- 2. Запустите мастер по созданию базы данных с автоматическим обслуживанием одним из следующих способов:
  - Из программы Первые шаги: Нажмите кнопку Создать вашу собственную базу данных.
  - Из Центра управления: Щелкните по папке Все базы данных. На панели Все базы данных выберите Создать новую базу данных.
- 3. Следуйте пошаговым указаниям мастера. Укажите для новой базы данных некоторые сведения и предпочтения, в том числе ее имя и адресаты, которым надо посылать уведомления при различных условиях.

Если вы создали свою собственную базу данных из программы Первые шаги, сейчас можно запустить Центр управления, чтобы ознакомиться с базой данных и начать с ней работу. Для этого в программе Первые шаги выберите Работать с базами данных.

## Глава 9. Записи главного меню для инструментов DB2 (Linux)

После установки можно добавить несколько инструментов DB2 в Главное меню.

В операционных системах Linux в Главное меню можно добавить следующие инструменты DB2:

- Проверка обновлений DB2
- Процессор командной строки (CLP)
- Расширенный процессор командной строки (CLPPlus)
- Ассистент конфигурирования
- Центр управления
- Первые шаги
- · Query Patroller.

Эти инструменты DB2 можно добавить в главное меню автоматически или же вручную. Записи главного меню создаются автоматически при выполнении любой из следующих команд DB2:

- db2icrt
- · db2iupdt
- db2nrcfg
- db2nrupdt.

Команды db2icrt и db2iupdt надо запускать от имени пользователя root. Команды db2nrcfg и db2nrupdt предназначены для установки без полномочий root; их должен запускать владелец экземпляра.

Чтобы увидеть записи меню, может понадобиться перезапуск рабочего стола.

Записи главного меню удаляются автоматически при выполнении любой из следующих команд:

- db2\_deinstall (удаляет только записи меню для экземпляра DB2 без полномочий root при удалении установки без полномочий root)
- db2idrop.

Кроме того, можно создавать и удалять записи главного меню вручную при помощи следующих команд:

- db2addicons добавляет записи меню
- db2rmicons удаляет записи меню.

Перед запуском команды db2addicons надо сконфигурировать среду экземпляра DB2 для текущего пользователя. Для конфигурирования среды экземпляра используйте домашний\_каталог\_экземпляра/sqllib/db2profile (для пользователей оболочек Bourne и Korn) или домашний\_каталог\_экземпляра/sqllib/db2chsrc (для пользователей оболочки C), где домашний\_каталог\_экземпляра - домашний каталог владельца экземпляра.

## Часть 4. Лицензирование продуктов DB2

## Глава 10. Файлы лицензии DB2

Есть два типа файлов лицензий, связанных с продуктами баз данных DB2: *базовые* лицензионные ключи и полные лицензионные ключи. Эти лицензионные ключи хранятся в простых текстовых файлах, обычно называемых файлами лицензии или сертификатами лицензий.

"Базовая" лицензия не дает никаких прав использования. Она находится на установочном носителе продукта баз данных DB2 и применяется автоматически в процессе установки. Например, db2ese.lic - базовый файл лицензии для DB2 Enterprise Server Edition.

Лицензионные ключи требуются для всех продуктов баз данных DB2 (включая DB2 Connect) и для каждой необязательной возможности баз данных. Лицензионный ключ находится в каталоге /db2/license компакт-диска активации, который поставляется как часть установочных носителей продукта. Например, лицензионный ключ db2ese\_u.lic можно найти на компакт-диске DB2 Enterprise Server Edition для Linux, UNIX и Windows - Authorized User Option Activation. По умолчанию лицензионные ключи не применяются при установке продуктов баз данных DB2. Однако у следующих продуктов нет компакт-дисков активации, поэтому их лицензии применяются автоматически в процессе установки: DB2 Express-C и DB2 Connect Personal Edition. Особым случаем является также DB2 Personal Edition. Хотя у DB2 Personal Edition есть свой компакт-диск активации, его лицензия также применяется автоматически в процессе установки.

Список лицензионных файлов смотрите в Табл. 3 на стр. 40.

Вообще говоря, лицензии для продуктов баз данных DB2 можно приобретать либо на число процессоров (измеряемое в единицах ценности процессора - processor value unit, PVU), либо на число авторизованных пользователей. DB2 Express Edition можно приобрести на сервер. IBM Database Enterprise Developer Edition лицензируется для каждого разработчика. Исключение - DB2 Storage Optimization Feature. Ее можно приобрести только на число PVU (и только в том случае, если система баз данных, где она применяется, также лицензирована по числу PVU).

Если вы приобрели продукт баз данных DB2 и отдельно оплачиваемые возможности, нужно будет применить несколько лицензионных ключей. У каждого продукта баз данных DB2 и возможности DB2 есть свой собственный лицензионный ключ. Все возможности надо приобретать с тем же числовым показателем (числом процессоров или пользователей), что и основной продукт баз данных DB2. Например, при приобретении DB2 Enterprise Server Edition с лицензией, учитывающей процессоры, DB2 Performance Optimization Feature следети также приобрести с лицензией по числу процессоров.

Если вы загрузили продукт баз данных или возможность DB2 с одного из перечисленных ниже сайтов, и у вас нет компакт-диска активации, можно получить лицензионные ключи так:

• Passport Advantage: Можно получить образ компакт-диска активации с сайта Passport Advantage: http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/. При использовании сайта Passport Advantage нужно загрузить отдельный образ компакт-диска активации для каждого продукта и возможности.

- PartnerWorld: Обратитесь PartnerWorld за соответствующим лицензионным ключом. Посмотрите на сайте PartnerWorld страницу http://www.ibm.com/partnerworld/pwhome.nsf/weblook/index\_pub.html
- Центральные сайты поддержки и исправлений DB2: Если вы не приобрели лицензионный ключ, свяжитесь с торговым представителем IBM.

Получив соответствующие лицензионные ключи, установите их до начала использования продукта баз данных DB2. Это называется также регистрацией лицензионного ключа или добавлением лицензии. В качестве механизма отслеживания и разграничения продуктов и возможностей баз данных DB2, установленных в системе, рекомендуется регистрировать лицензионный ключ для каждого продукта баз данных DB2. Лицензионные условия для продуктов баз данных DB2 можно найти на странице http://www.ibm.com/software/sla.

Управление лицензиями для продуктов или возможностей DB2 выполняется одним из следующих способов:

- при помощи команды инструмента управления лицензиями db2licm или
- из Центра лицензий в Центре управления.

Таблица 3. Файлы лицензии DB2

Имя файла лицензии	Продукт или возможность баз данных DB2
db2aac.lic	DB2 Advanced Access Control feature
db2conpe.lic	DB2 Connect Personal Edition
db2consv.lic	Сервер DB2 Connect (нелицензированная база)
db2consv_as.lic	DB2 Connect Application Server Edition
db2consv_ee.lic	DB2 Connect Enterprise Edition
db2consv_is.lic	DB2 Connect Unlimited Edition для System i
db2consv_zs.lic	DB2 Connect Unlimited Edition для System z
db2dede.lic	IBM Database Enterprise Developer Edition
db2dpf.lic	DB2 Database Partitioning feature
db2ese.lic	DB2 Enterprise Server Edition (нелицензированная база)
db2ese_c.lic	DB2 Enterprise Server Edition (по числу процессоров)
db2ese_u.lic	DB2 Enterprise Server Edition (по числу авторизованных пользователей)
db2exp.lic	DB2 Express Edition (нелицензированная база)
db2exp_c.lic	DB2 Express Edition (по числу процессоров)
db2exp_s.lic	DB2 Express Edition (опция сервера)
db2exp_sftl.lic	DB2 Express Edition (опция сервера, лицензия на ограниченный срок)
db2exp_u.lic	DB2 Express Edition (по числу авторизованных пользователей)
db2exp_uftl.lic	DB2 Express Edition (опция по числу авторизованных пользователей, лицензия на ограниченный срок)
db2expc_uw.lic	DB2 Express-C (без гарантий)
db2geo.lic	DB2 Geodetic Data Management Feature

Таблица 3. Файлы лицензии DB2 (продолжение)

Имя файла лицензии	Продукт или возможность баз данных DB2
db2hrese.lic	Homogeneous Replication Feature for DB2 Enterprise Server Edition
db2haexp.lic	DB2 High Availability Feature for DB2 Express Edition
db2pe.lic	DB2 Personal Edition
db2poese.lic	DB2 Performance Optimization Feature for DB2 Enterprise Server Edition
db2so.lic	DB2 Storage Optimization Feature
db2wse.lic	DB2 Workgroup Server Edition (нелицензированная база)
db2wse_c.lic	DB2 Workgroup Server Edition (по числу процессоров)
db2wse_u.lic	DB2 Workgroup Server Edition (по числу авторизованных пользователей)
bwdb2.lic	Возможность Base Warehouse для DB2
ewdb2.lic	Возможность Enterprise Warehouse для DB2
iwebe.lic	InfoSphere Warehouse Enterprise Base Edition
iwde.lic	InfoSphere Warehouse Developer Edition
iwdpb_c.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Base Edition – CPU Option
iwdpb_u.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Base Edition – Authorized User Option
iwdp_c.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Edition – CPU Option
iwdp_u.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Edition – Authorized User Option
iwee.lic	InfoSphere Warehouse Enterprise Edition
sam31.lic	IBM Tivoli System Automation for Multiplatforms (SA MP)

Если имена файлов лицензий оканчиваются на \_t.lic, это пробные лицензии.

# Глава 11. Регистрация лицензионного ключа продукта или возможности DB2 при помощи команды db2licm

Используйте команду db2licm, чтобы применить сертификат лицензии (это называется также регистрацией лицензионного ключа).

Для выполнения этой задачи надо иметь соответствующий файл лицензии (\*.lic). Смотрите раздел Глава 10, "Файлы лицензии DB2", на стр. 39.

В операционных системах Windows для использования команды db2licm с параметром **-а** вы должны входить в группу локальных администраторов или опытных пользователей.

• В операционных системах Windows зарегистрируйте лицензионный ключ DB2, введя команду:

путь экземпляра db2\bin\db2licm -a имя файла

где *путь\_экземпляра\_db2* - место, в котором создан экземпляр DB2, а *имя\_файла* - полное имя файла лицензии, соответствующей купленному вами продукту или возможности.

• В операционных системах Linux зарегистрируйте лицензионный ключ DB2, введя следующую команду:

INSTHOME/sqllib/adm/db2licm -a имя\_файла

где *INSTHOME* - домашний каталог владельца экземпляра, а *имя\_файла* - полное имя файла лицензии, соответствующего купленному вами продукту или возможности. Команда db2licm находится также в пути, в котором установлен продукт базы данных DB2. Например, /opt/ibm/db2/V9.7/adm в операционных системах Linux, если вы используете каталог установки по умолчанию.

# Глава 12. Регистрация лицензионного ключа продукта или возможности DB2 при помощи Центра лицензий

Для добавления новых лицензий в операционных системах Linux или Windows используйте окно Добавить лицензию в Центре лицензий. Это называется также применением сертификата приобретения лицензии или добавлением лицензии.

**Важное замечание:** Центр лицензий объявлен устаревшим в Версии 9.7 и может быть удален в будущем выпуске. Дополнительную информацию смотрите в разделе "Инструменты Центра управления и сервер администратор DB2 (DAS) объявлены устаревшими" в книге *Что нового в DB2 Версии 9.7*.

Для выполнения этой задачи надо иметь соответствующий файл лицензии (\*.lic). Смотрите раздел Глава 10, "Файлы лицензии DB2", на стр. 39. В операционных системах Linux у владельца экземпляра должны быть привилегии чтения и выполнения для каталога, где находятся файлы лицензии.

Чтобы зарегистрировать лицензионный ключ DB2:

- 1. Щелкните по В Центре управления, чтобы открыть Центр лицензий. Выберите систему, для которой хотите добавить новую лицензию.
- 2. Выберите экземпляр.
- 3. В поле **Установленные продукты** показаны названия установленных продуктов. Выберите продукт.
- 4. Из меню **Лицензия** выберите **Добавить**. Откроется диалоговое окно Добавить лицензию.
- 5. Выберите лицензионный ключ (\*.lic), который вы хотите добавить.
- 6. Нажмите кнопку ОК, чтобы добавить лицензионный ключ.

Информация о лицензиях в Центре лицензий будет обновлена немедленно.

## Глава 13. Проверка соответствия лицензий DB2

С каждым продуктом баз данных и возможностью DB2 связан лицензионный ключ. Этот лицензионный ключ нужно зарегистрировать перед использованием продукта баз данных или возможности DB2. Чтобы проверить соответствие лицензии, введите команду db2licm и сгенерируйте отчет о соответствии.

**Примечание:** Если устанавливается пробный образ продукта баз данных DB2, этот образ включает в себя все возможности данной редакции продукта.

- 1. Проверьте, зарегистрировали ли вы лицензионные ключи для ваших продуктов баз данных DB2.
  - а. Откройте Центр лицензий или введите команду db2licm -l.
  - b. Посмотрите информацию о типах лицензий.
    - Если вы увидите Тип лицензии: "Разработка", это означает, что ваш продукт баз данных DB2 получен как часть Database Enterprise Developer Edition для Linux, UNIX® и Windows. В этом случае условия лицензии IBM Database Enterprise Developer Edition имеют предпочтение перед стандартными условиями лицензии продукта DB2.
    - Если вы увидите Тип лицензии: "Ограниченное использование", это означает, что ваш продукт баз данных DB2 получен как часть другого продукта IBM. В этом случае условия лицензии связанного продукта имеют предпочтение перед стандартными условиями лицензии продукта DB2.
    - Если вы увидите Тип лицензии: "Лицензия не зарегистрирована", это означает, что зарегистрирован только базовый лицензионный ключ. Вам надо зарегистрировать соответствующий полный лицензионный ключ для продукта баз данных DB2.
- 2. Проверьте, зарегистрировали ли вы лицензионные ключи для ваших возможностей DB2.
  - a. Сгенерируйте отчет о соответствии при помощи команды db2licm, Центра лицензий или запроса к управляющей производной таблице ENV FEATURE INFO.
    - Чтобы сгенерировать отчет о соответствии при помощи команды db2licm, введите команду:

```
db2licm -g имя_файла
```

где имя файла - путь и имя файла для сохранения этого отчета.

- . Чтобы сгенерировать отчет о соответствии из Центра лицензий, выберите  $\mathbf{Л}$ ицензия  $\rightarrow \mathbf{\Gamma}$ енерировать отчет о соответствии.
- Чтобы посмотреть информацию о соответствии лицензий в управляющей производной таблице ENV\_FEATURE\_INFO, соединитесь с базой данных и введите запрос:
  - SELECT \* FROM SYSIBMADM.ENV FEATURE INFO
- b. Просмотрите отчет о соответствии. Если вы не зарегистрировали лицензионный ключ для возможности DB2, в отчете о соответствии для этой возможности будет указано "Нарушено".
- 3. Устраните проблемы соответствия лицензии, зарегистрировав соответствующие лицензионные ключи или удалив источники нарушения.

## Глава 14. Изменение пробной лицензии

Если вы установили продукт DB2 с пробной лицензией и теперь хотите изменить ее на полную лицензию, надо обновить лицензионный ключ продукта.

Этим способом нельзя изменить один продукт DB2 на другой.

Если ранее лицензированная копия серверного продукта DB2 уже не существует, для установки любого серверного продукта баз данных DB2 можно использовать образ пакета исправлений для одного сервера. В этом случае установленная лицензия будет пробной лицензией.

Чтобы изменить лицензию DB2:

- 1. Получите лицензионный ключ. Лицензионный ключ можно получить:
  - как ключ активации, который вы скачиваете с Passport Advantage, или
  - с компакт-диска активации, полученного от IBM в составе комплекта физических носителей.
- Зарегистрируйте лицензионный ключ с помощью Центра лицензий или команды db2licm.

**Примечание:** Пробную лицензию для DB2 Enterprise Server Edition на 32-битной системе Linux нельзя обновить до производственной лицензии.

## Часть 5. Приложения

# Приложение А. Установка продуктов DB2 с помощью файлов ответов

### Основы установки с помощью файла ответов

В отличие от установки при помощи мастера по установке DB2, установка DB2 при помощи файла ответов позволяет выполнять установку продуктов DB2 без какого-либо взаимодействия с пользователем.

Файл ответов - это текстовый файл, содержащий информацию установки и конфигурации; в нем используются только латинские буквы. В файле ответов указаны параметры установки и конфигурации, а также продукты и компоненты для установки.

Этот метод полезен не только для массовой установки продуктов DB2, но и для встраивания процесса установки DB2 в вашу настроенную процедуру установки и конфигурирования.

Для создания файла ответов можно использовать один из следующих способов:

- Изменение одного их поставляемых примеров файлов ответов. Примеры файлов ответов находятся на диске DVD продукта DB2 в каталоге: db2/платформа/samples
  - где платформа соответствующая аппаратная платформа.
- Использование мастера установки DB2 для сохранения данных установки и конфигурации, соответствующих введенным вами значениям. Если в мастере по установке DB2 выбрана опция для создания файла ответов, файлы ответов (один для сервера и один для раздела при конфигурировании многораздельной среды) будут сохранены по умолчанию в это положение. По умолчанию файлы ответов сохраняются в папке Мои документы в операционной системе Windows и в каталоге /tmp в операционных системах Linux.
- Использование генератора файлов ответов для создания файл ответов по существующему установленному и сконфигурированному продукту DB2.

Установку с помощью файла ответов называют также установкой без вывода сообщений или автоматической установкой.

## О файлах ответов

Прежде чем выполнять установку при помощи файла ответов, надо иметь в виду следующее:

- Хотя у файлов ответов, созданных в Версии 8, и файлов ответов, созданных Версии 9, сходный формат, есть ограничения на использование файлов ответов для разных версий. Например, файл ответов, сгенерированный в DB2 Версии 9, можно использовать только для установки продукта DB2 Версии 9 (например, Версия 9.5 или новее); для установки DB2 Версии 8 его использовать нельзя. И наоборот, файлы ответов, сгенерированные в DB2 Версии 8, нельзя использовать для установки DB2 Версии 9.
- На платформах Linux файл ответов, созданный для установки с полномочиями гооt, может оказаться непригодным для установки без полномочий гооt. Некоторые

ключевые слова допустимы только для установки с полномочиями root. Подробности смотрите в разделе о ключевых словах файла ответов.

- Если используется мастер по установке DB2:
  - Можно сохранить ваши параметры в виде файла ответов при установке, выбрав соответствующую опцию на панели Выберите действие установки мастера по установке DB2.
  - Файл ответов создается на основе выполняемой вами установки. Этот метод рекомендуется, если вы используете простую конфигурацию или если вы хотите создать файл ответов для последующего редактирования.
  - Файл ответов генерируется, только если процесс установки завершен и завершен успешно. Если вы прервали установку или же она завершилась неудачно, файл ответов не будет создан.
  - Файлы ответов, созданные таким методом, нельзя без изменений использовать в параметре -r команды db2isetup. Файл ответов, созданный мастером по установке, для использования в команде db2isetup надо изменить, чтобы он:
    - содержал ключевое слово FILE
    - не содержал ключевых слов PROD, LIC\_AGREEMENT и INSTALL\_TYPE.
- Файл ответов можно использовать для установки одинаковых конфигураций на всех рабочих станциях в сети или для установки нескольких конфигураций продукта DB2. Затем можно передать этот файл на все рабочие станции, где нужно установить этот продукт.
- Если вы используете генератор файла ответов, файл ответов создается на основе текущей установки. Этот метод рекомендуется, если вы используете сложную конфигурацию, созданную вручную. Если вы используете файл ответов, сгенерированный генератором файла ответов, может понадобиться ввести имена пользователей и пароли.

## Создание файла ответов с помощью мастера по установке DB2:

Файл ответов можно создать с помощью мастера по установке DB2 на основе выполняемой установки. Этот файл ответов будет сгенерирован на основании значений, которые выбирает мастер по установке DB2. Этим файлом ответов можно затем воспользоваться для автоматической установки с использованием этих же параметров.

Чтобы создать файл ответов с помощью мастера по установке DB2:

- 1. На панели запуска установки DB2 выберите опцию **Установить новую** для продукта, который хотите установить, или выберите **Работать с существующей** и выберите копию DB2, с которой хотите работать.
- 2. Выберите продукт или копию DB2, которые нужно установить, и нажмите кнопку **Далее**, чтобы запустить мастер по установке DB2.
- 3. На странице приветствия нажмите кнопку **Далее** и примите условия лицензионного соглашения.
- 4. В окне **Выберите тип установки** выберите Стандартную, Минимальную или Пользовательскую установку.
- 5. В окне Выберите установку, создание файла ответов или оба действия выберите опцию Сохранить мои параметры установки в файле ответов или Установить продукт на этот компьютер и сохранить мои параметры в файле ответов. Затем в поле Имя файла ответов введите путь, в который мастер по установке DB2 должен поместить сгенерированный файл ответов. По умолчанию файл ответов называется *Prod\_<a6бревиатура>.rsp*, и сохраняется в каталоге *directory1*.

#### Примечание:

- а. Если выбрана опция **Сохранить мои параметры установки в файле ответов**, программное обеспечение на компьютер не устанавливается, а только создается файл ответов с именем, заданным в поле **Имя файла ответов**.
- b. Если выбрана установка многораздельной базы данных, генерируются два файла ответов: один для компьютера владельца экземпляра, а второй для дополнительных компьютеров-участников. Имя файла ответов для дополнительных компьютеров генерируется на основе имени для компьютера владельца экземпляра. По умолчанию файл ответов называется Prod\_<aббревиатура>\_addpart.rsp и сохраняется в каталоге directory2.
- 6. Пройдя по остальным панелям установки, выберите нужные опции.
- 7. В окне **Начать копирование файлов и создать файл ответов** проверьте выбранные опции.
- 8. Чтобы установить продукт, нажмите кнопку Готово.
- 9. По завершении установки мастер по установке DB2 поместит сгенерированный файл ответов в заданный вами каталог. Если файл ответов создается мастером по установке DB2, в него добавляется особое ключевое слово ENCRYPTED. Например:

DAS\_PASSWORD = 07774020164457377565346654170244883126985535505156353 ENCRYPTED = DAS PASSWORD

Ключевое слово ENCRYPTED (зашифрован) указывает, что показанная последовательность цифр не является собственно паролем.

## Приложение В. Проверка наличия обновлений продуктов DB2

## Проверка наличия обновлений DB2

Проверьте наличие обновлений продукта, чтобы быть в курсе обновлений и улучшений продуктов DB2.

#### Об этой задаче

При установке продукта DB2 использование службы обновлений включается по умолчанию. Служба обновлений позволяет вам быть в курсе таких обновлений продукта:

- Сообщения о выпусках и обновлениях продуктов DB2.
- Доступность технических материалов учебные материалы, Web-лекции и "белые книги" (white papers).
- Действия IBM на рынке в интересующей вас области.

Для доступа к обновлениям продукта используйте любые из следующих способов:

- При помощи командной строки
- При помощи программы Первые шаги
- В операционных системах Linux используйте главное меню.
- В операционных системах Windows, если продукт DB2 установлен без расширенных привилегий, служба обновления отключена.

#### Ограничения

- Для службы обновлений требуется соединение с Интернетом.
- В операционных системах Windows при помощи ярлыков в меню запуска.

#### Порядок действий

Для доступа к обновлениям и усовершенствованиям продукта DB2 используйте один из следующих способов:

- В командной строке введите: db2updserv
- При помощи программы Первые шаги:
  - Программу Первые шаги можно запустить командой **db2fs**.
  - В операционных системах Windows нажмите кнопку Пуск и выберите
     Программы -> IBM DB2 -> [Имя копии DB2] -> Инструменты настройки -> Первые шаги

Нажмите кнопку Начать проверку обновлений продуктов.

- В операционных системах Windows, при помощи ярлыков в меню запуска, нажмите кнопку Пуск и выберите Программы -> IBM DB2 -> [Имя копии DB2] -> Информация -> Проверка обновлений DB2.
- В операционных системах Linux выберите Главное меню, а затем IBM DB2 -> Проверить изменения DB2

#### Результаты

Служба обновлений позволяет просматривать список доступных обновлений продукта DB2 и узнавать подробности об обновлениях продукта DB2.

## Приложение С. Применение пакетов Fix Pack DB2

### Применение пакетов Fix Pack

Во избежание возможных ошибок рекомендуется установить в среде баз данных DB2 последнюю версию пакета Fix Pack. Для успешной установки пакета FixPak выполните все необходимые задачи подготовки к установке и задачи после установки.

#### Об этой задаче

Пакет Fix Pack DB2 содержит обновления и исправления ошибок (APAR), найденных при тестировании продукта фирмой IBM и при его эксплуатации заказчиками. В файле APARLIST.TXT описаны исправления, содержащиеся в каждом пакете Fix Pack и доступные для скачивания с сайта ftp://ftp.software.ibm.com/ps/products/db2/fixes/english-us/aparlist/.

Пакеты Fix Pack являются кумулятивными. Это означает, что последний пакет Fix Pack для каждой версии DB2 содержит все обновления предыдущих пакетов Fix Pack для той же версии DB2.

Доступны следующие образы пакетов Fix Pack:

• Образ для одного сервера.

Этот единый образ сервера содержит новый и обновленный программный код, необходимый для всех продуктов сервера баз данных DB2 и IBM Data Server. Если в одном положении установлено несколько продуктов сервера баз данных DB2, пакет исправлений для сервера баз данных DB2 применяет обновление программного кода ко всем установленным продуктам сервера баз данных DB2. Пакет Fix Pack Клиент Data Server содержится в одном из пакетов Fix Pack сервера баз данных DB2 (а именно в пакете, предназначенном для любого из следующих продуктов сервера баз данных: DB2 Enterprise Server Edition, DB2 Workgroup Server Edition, DB2 Express Edition, DB2 Personal Edition, DB2 Connect Enterprise Edition, DB2 Connect Unlimited Edition for zSeries, and DB2 Connect Unlimited Edition for i5/OS). Пакет исправлений для сервера баз данных DB2 можно использовать для обновления компонента Клиент Data Server.

Образ с одним сервером можно использовать также для установки любого из серверных продуктов баз данных DB2 до определенного уровня пакета исправлений, по умолчанию - с пробной лицензией DB2.

• Пакет исправлений для каждого из других продуктов баз данных DB2. Используйте этот пакет исправлений, только если у вас установлены несерверные продукты баз данных или дополнительные продукты. Например, IBM Data Serveror DB2 Query Patroller.

Не используйте этот тип пакетов исправлений, если все установленные продукты баз данных DB2 - только серверные продукты баз данных DB2 или Клиент Data Server. В этом случае следует использовать пакет исправлений с образом одного сервера.

На платформах Windows, если у вас в одной копии DB2 установлено несколько продуктов баз данных DB2 (из которых, по крайней мере, один продукт, не является Клиент Data Server или сервером баз данных DB2), перед запуском процесса установки пакетов исправлений необходимо скачать и распаковать все соответствующие относящиеся к продуктам пакеты исправлений.

• Универсальный пакет Fix Pack.

Универсальный пакет исправлений применяется для систем, в которых установлено несколько продуктов DB2.

Этот универсальный пакет исправлений не нужен, если все установленные продукты баз данных DB2 - это серверные продукты баз данных DB2 или Клиент Data Server. В этом случае следует использовать пакет исправлений с образом одного сервера.

Если в операционных системах Linux установлены национальные языки, вам также понадобится отдельный пакет Fix Pack для национальных языков. Нельзя установить только пакет Fix Pack на национальном языке. Необходимо в то же время установить универсальный пакет Fix Pack или пакет Fix Pack отдельного продукта, причем того же уровня пакетов Fix Pack. Например, если применяется универсальный пакет Fix Pack к неанглийским продуктам баз данных DB2 в Linux, для обновления продуктов баз данных DB2 нужно применить и универсальный пакет Fix Pack, и пакет Fix Pack для национальных языков.

#### Ограничения

- Пакет Fix Pack для DB2 Версия 9.7 может быть применен только к копиям DB2 Версия 9.7 General Availability (GA) или пакета Fix Pack DB2 Версия 9.7.
- Все экземпляры DB2, DAS и прикладные программы, относящиеся к обновляемой копии DB2, должны быть остановлены перед установкой пакета исправлений.
- В среде многораздельной базы данных перед установкой пакета Fix Pack нужно остановить менеджер баз данных на всех серверах разделов базы данных. Пакет Fix Pack нужно установить на сервере разделов базы данных владельце экземпляра и на всех остальных серверах разделов базы данных. Все компьютеры, участвующие в экземпляре, должны быть обновлены до одного и того же уровня пакета Fix Pack.
- В операционных системах Linux:
  - Если у вас есть продукты баз данных DB2, установленные в Network File System (NFS), перед установкой пакета исправлений необходимо убедиться, что полностью остановлены следующие компоненты: все экземпляры, сервер администратора DB2 (DAS), межпроцессорная связь (IPC) и прикладные программы на других компьютерах, использующих установку, смонтированную в той же самой NFS.
  - Если недоступна системная команда fuser или lsof, команда installFixPack не может обнаружить загруженные файлы DB2. Необходимо убедиться, что нет загруженных файлов DB2 и задать опцию замены для установки пакета Fix Pack. В Linux необходима либо команда fuser, либо lsof.
    - Подробную информацию об опции замены смотрите в описании команды installFixPack.
- Чтобы после применения пакета Fix Pack можно было автоматически связать прикладные программы клиента, у пользователя должны быть полномочия на связывание.
- Установка пакета исправлений DB2 не оказывает влияния на Консоль администрирования IBM Data Studio или IBM Data Studio.

#### Порядок действий

Чтобы установить пакет Fix Pack:

- 1. Проверьте предварительные требования для установки пакета Fix Pack.
- 2. Выполните необходимые задачи перед установкой пакета Fix Pack.
- 3. Выберите метод установки пакета Fix Pack и установите пакет Fix Pack.

- 4. Выполните необходимые задачи после установки пакета Fix Pack.
- 5. Примените соответствующую лицензию продукта баз данных DB2. Если ранее лицензированная копия серверного продукта DB2 не сохранилась на компьютере, для установки любого серверного продукта баз данных DB2 можно использовать образ пакета исправлений для одного сервера. В этом случае установленный продукт баз данных DB2 рассматривается как установленный с пробной лицензией; он прекратит работу после 90-дневного пробного периода, если вы не обновите пробную лицензию.

#### Что дальше

Просмотрите в файле журнала, необходимо ли выполнить какие-либо задачи после установки, и нет ли там сообщений об ошибках с рекомендациями по их исправлению.

Для установок без полномочий root в Linux можно с помощью команды db2rfe включить функции уровня root (такие как Высокая доступность и аутентификация на основе операционной системы). Если после установки продукта баз данных DB2 были включены функции, основанные на полномочиях root, для повторного включения этих функций необходимо повторно запускать команду db2rfe после каждого применения пакета Fix Pack. Подробности смотрите в приведенных ниже ссылках для установок без полномочий root.

Если у вас установлено несколько копий DB2 в одной системе, у этих копий могут различаться версии и уровни пакетов Fix Pack. Если вы хотите применить пакет Fix Pack к одной или нескольким копиям DB2, установите пакет Fix Pack на этих копиях DB2 по очереди.

## Приложение D. Деинсталляция продуктов DB2

## Деинсталляция продукта DB2 (Windows)

В этом разделе описано полное удаление продукта DB2 из операционной системы Windows. Выполняйте эту задачу только в том случае, если вам больше не нужны существующие экземпляры и базы данных DB2.

Если вы деинсталлируете копию DB2 по умолчанию, но в вашей системе остаются другие копии DB2, при помощи команды db2swtch выберите новую копию по умолчанию, прежде чем продолжить деинсталляцию. Далее, если ваш сервер администратора DB2 (DAS) работает под удаляемой копией, переместите DAS в другую копию, которую вы не будете удалять. Другой вариант - пересоздать DAS после деинсталляции командой db2admin create; переконфигурируйте его, чтобы все возможности работали.

Для удаления продукта DB2 из Windows:

- 1. (Необязательно) Отбросьте все базы данных с помощью Центра управления или команды drop database. Делайте это, только если вы уверены, что эти базы данных более не нужны. Если вы отбрасываете базы данных, все ваши данные будут потеряны.
- 2. Остановите все процессы и службы DB2. Это можно сделать с помощью окна Службы Windows или командой db2stop. Если при попытке удаления DB2 какие-либо процессы или службы DB2 не будут остановлены, появится предупреждение со списком процессов и служб, удерживающих библиотеки DLL DB2 в памяти. Если вы используете панель Установка и удаление программ для удаления продукта DB2, этот шаг необязателен.
- 3. Для удаления продукта DB2 можно использовать следующие средства:

#### Окно Установка и удаление программ

Для удаления продукта DB2 можно использовать окно Установка и удаление программ, которое можно вызвать с Панели управления Windows. Более подробные сведения об удалении программных продуктов из Windows приведены в справке по операционной системе.

#### Команда db2unins

Для удаления продуктов, возможностей и языков DB2 можно использовать команду db2unins из каталога DB2DIR\bin. С помощью этой команды можно деинсталлировать сразу несколько продуктов DB2, задав параметр /р. Для деинсталляции продуктов, возможностей и языков DB2 можно использовать файл ответов с параметром /u. Дополнительную информацию смотрите в описании команды db2unins.

К сожалению, не всегда удается удалить продукт DB2 с помощью средства Установка и удаление программ Панели управления или команд db2unins /р или db2unins /u. Следующий метод деинсталляции следует применять ТОЛЬКО в тех случаях, когда предыдущий метод не дает результата.

Чтобы принудительно удалить все копии DB2 из системы Windows, введите команду db2unins /f. Эта команда выполнит принудительную деинсталляцию BCEX копий DB2 в системе. Будет удалено все, кроме пользовательских данных (например, баз данных DB2). Перед запуском этой команды с параметром /f посмотрите подробности в описании команды db2unins.

## Деинсталляция продукта DB2 (Linux)

В этом разделе описано удаление продукта DB2 из операционной системы Linux.

Эту задачу не обязательно выполнять для установки новой версии продукта DB2. Каждая версия продукта DB2 в Linux устанавливается в отдельном каталоге и может работать независимо от других.

**Примечание:** Информация в этом разделе применяется для продуктов DB2, которые установлены с полномочиями root. Деинсталляция продуктов DB2, установленных без полномочий root, описана в другом разделе.

Для удаления продукта DB2:

- 1. Необязательно: Отбросьте все базы данных. Это можно сделать с помощью Центра управления или команды drop database. Если вы отбрасываете экземпляр, не отбросив предварительно базы данных, файлы баз данных в вашей системе останутся нетронутыми.
- 2. Остановите сервер администратора DB2. Смотрите руководство Установка серверов DB2.
- 3. Удалите сервер администратора DB2 или введите команду dasupdt, чтобы переместить сервер администратора DB2 в другой путь установки. Как удалить сервер администратора DB2, описано в руководстве *Установка серверов DB2*.
- 4. Остановите все экземпляры DB2. Смотрите руководство Установка серверов DB2.
- 5. Удалите экземпляры DB2 или введите команду db2iupdt, чтобы переместить экземпляры в другой путь установки. Как удалить экземпляры DB2, описано в руководстве *Установка серверов DB2*.
- 6. Удалите продукты DB2. Смотрите руководство Установка серверов DB2.

## Остановка сервера администратора DB2 (Linux)

Перед удалением продукта DB2 нужно остановить сервер администратора DB2 (DAS).

При деинсталляции продукта DB2 нужно отбросить DAS, если вы удалили последнюю копию DB2. Если есть другие копии DB2, рекомендуется запустить команду dasupdt, чтобы связать DAS с другой копией DB2. Если вы решите отбросить DAS, нужно сначала остановить его.

**Примечание:** Информация в этом разделе не применяется к установкам продуктов DB2 без полномочий root.

Чтобы остановить сервер администратора DB2:

- 1. Зарегистрируйтесь в качестве владельца сервера администратора DB2.
- 2. Остановите сервер администратора DB2 с помощью команды db2admin stop.

## Удаление сервера администратора DB2 (Linux)

Если вы удаляете последнюю копию DB2, перед удалением продукта DB2 необходимо удалить сервер администратора (DAS) DB2.

Если вы удаляете копию DB2, но остаются другие копии DB2, запустите команду dasupdt из копии DB2, с которой вы хотите связать сервер администратора DB2.

**Примечание:** Информация в этом разделе применяется только для продуктов DB2, которые установлены с полномочиями root.

Чтобы удалить сервер администратора:

- 1. Зарегистрируйтесь как пользователь с полномочиями root.
- 2. Остановите DAS:

db2admin stop

3. Удалите DAS с помощью команды:

DB2DIR/instance/dasdrop

где DB2DIR - положение, указанное при установке DB2. Путь установки по умолчанию для Linux - /opt/ibm/db2/V9.7.

### Остановка экземпляров с полномочиями root (Linux)

Нужно остановить все экземпляры DB2, связанные с деинсталлируемой копией DB2. Деинсталляция данной копии не должна влиять на экземпляры, связанные с другими копиями DB2.

Для остановки экземпляра DB2:

- 1. Зарегистрируйтесь как пользователь с полномочиями root.
- 2. Получите список имен всех экземпляров DB2, связанных с текущей копией DB2, для чего введите команду:

DB2DIR/bin/db2ilist

где DB2DIR - положение, указанное при установке DB2 Версии 9. Путь установки по умолчанию для Linux - /opt/ibm/db2/V9.7.

3. Запустите этот сценарий, если он не включен в .profile.

```
. INSTHOME/sqllib/db2profile (оболочки bash, Bourne и Korn) source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (оболочка С)
```

где *INSTHOME* - начальный каталог экземпляра.

- 4. Рекомендуется сохранить следующие файлы:
  - Файл конфигурации менеджера баз данных \$HOME/sqllib/db2systm
  - Файл конфигурации узлов \$HOME/sqllib/db2nodes.cfg
  - Пользовательские функции или программы изолированных хранимых процедур в каталоге \$HOME/sqllib/function
- 5. Остановите менеджер баз данных DB2 с помощью команды db2stop force.
- 6. Подтвердите, что экземпляр должен быть остановлен, командой db2 terminate.
- 7. Повторите описанные выше шаги для каждого экземпляра.

## Удаление экземпляров DB2 (Linux)

В этом разделе объясняется, как удалить из системы некоторые или все экземпляры с полномочиями root.

**Примечание:** Информация в этом разделе не применяется к установкам без полномочий гоот. Для удаления экземпляра без полномочий гоот необходимо деинсталлировать продукт DB2.

Если вы удаляете последнюю копию DB2 Версии 9, можно удалить экземпляры DB2 перед удалением продукта DB2. Если вы удаляете копию DB2 Версии 9, но остаются другие копии DB2 Версии 9, можно запустить команду db2iupdt из копии DB2, с которой вы хотите связать экземпляры DB2.

После удаления экземпляра вы можете использовать базы данных DB2, принадлежавшие этому экземпляру, если вы каталогизируете их в другом экземпляре того же выпуска. Даже после удаления экземпляра базы данных остаются без изменений; их можно использовать позже, если файлы этих баз данных не были явно удалены.

Экземпляры DB2 следует удалять только в том случае, если вы больше не планируете использовать установленные продукты DB2 и не собираетесь обновлять экземпляры для работы в более новой версии DB2. Для обновления требуется, чтобы были установлены как старая, так и новая версии DB2. Нельзя обновить экземпляр, если связанная с ним копия DB2 удалена.

#### Для удаления экземпляра:

- 1. Зарегистрируйтесь как пользователь с полномочиями root.
- 2. Необязательно: Если вы уверены, что вам больше не нужны данные в базах данных, связанных с этим экземпляром, можно перед удалением экземпляра удалить файлы базы данных из систем или отбросить базы данных.
- 3. Удалите экземпляр с помощью команды:

DB2DIR/instance/db2idrop имя экземпляра

где DB2DIR - положение, указанное при установке DB2. Путь установки по умолчанию для Linux - /opt/ibm/db2/V9.7.

Команда db2idrop удаляет запись данного экземпляра из списка экземпляров, а также удаляет каталог *INSTHOME*/sqllib, где *INSTHOME* - домашний каталог экземпляра, а *имя\_экземпляра* - имя регистрации экземпляра. Если вы хранили файлы в каталоге /sqllib, эти файлы будут удалены. Если эти файлы вам еще понадобятся, необходимо сделать их копию до отбрасывания экземпляра.

4. Необязательно: В качестве пользователя с полномочиями root удалите ID пользователя и группу владельца экземпляра (если они используются только для этого экземпляра). Не удаляйте ID пользователя и группу, если собираетесь заново создать этот экземпляр.

**Примечание:** Этот шаг не является обязательным, поскольку владелец экземпляра и группа владельца экземпляра могут использоваться для других целей.

## Удаление продуктов DB2 при помощи команды db2\_deinstall или doce\_deinstall (Linux)

В этом разделе описано удаление продуктов или компонентов DB2 с помощью команды db2\_deinstall. Команда db2\_deinstall удаляет из системы все продукты DB2. Команда doce\_deinstall удаляет Информационный центр DB2, находящийся по тому же пути установки, что и doce\_deinstall. Эта команда доступна только в операционных системах Linux.

Перед удалением продуктов DB2 из вашей системы убедитесь, что выполнены все действия, указанные в разделе "Деинсталляция продукта DB2 (Linux)" на стр. 64.

#### Примечание:

- Информация в этом разделе применяется для продуктов DB2, которые установлены с полномочиями root.
- Для удаления продуктов DB2 нельзя использовать собственные утилиты операционной системы, такие как грт или SMIT.
- Команда doce\_deinstall доступна только в Linux x32 и x64.

Чтобы удалить **BCE** продукты DB2 из конкретного пути:

- 1. Зарегистрируйтесь как пользователь с полномочиями root.
- 2. Перейдите в каталог, где находятся продукты DB2.
- 3. Введите одну из следующих команд:
  - Чтобы удалить возможность из установленного продукта DB2 в текущем положении, запустите команду db2\_deinstall -F из каталога DB2DIR/install.
  - Чтобы удалить все установленные продукты DB2 в текущем положении, запустите команду db2\_deinstall -а из каталога DB2DIR/install.
  - Чтобы удалить продукт DB2 при помощи файла ответов, введите команду db2\_deinstall -r <файл\_ответов> из каталога DB2DIR/install. Для деинсталляции продукта можно использовать пример файла ответов. Например, doce\_deinstall -r db2un.rsp
  - Чтобы удалить Информационный центр DB2 в текущем положении, запустите команду doce\_deinstall -а из каталога DB2DIR/install.
  - Чтобы удалить Информационный центр DB2 при помощи файла ответов, введите команду doce\_deinstall -r <файл\_ответов> из каталога DB2DIR/install. Для деинсталляции Информационного центра можно использовать пример файла ответов. Например, doce\_deinstall -r doceun.rsp

где DB2DIR - положение, заданное при установке продукта DB2.

## Приложение E. Обзор технической информации DB2

Для получения технической информации по DB2 служат следующие инструменты и методы:

- Информационный центр DB2
  - Темы (Задачи, принципы работы и справочные темы)
  - Справка по инструментам DB2
  - Примеры программ
  - Обучающие программы
- Книги по DB2
  - Файлы PDF (загружаемые)
  - Файлы PDF (из DB2 PDF DVD)
  - Печатные книги
- Справка командной строки
  - Справка по командам
  - Справка по сообщениям

**Примечание:** Темы Информационного центра DB2 обновляются чаще, чем книги в формате PDF или бумажные книги. Чтобы получить наиболее свежую информацию по DB2, устанавливайте обновления сразу после их появления или используйте Информационный центр DB2 Information Center на сайте ibm.com.

Дополнительную техническую информацию о DB2, такую как технические замечания (technotes), оригинальные публикации (white papers) и технические руководства (IBM Redbooks) можно найти на сайте ibm.com. Обратитесь к библиотеке на сайте DB2 Information Management по адресу http://www.ibm.com/software/data/sw-library/.

#### Отзывы о документации

Мы ценим ваши отзывы о документации по DB2. Если у вас есть предложения по совершенствованию документации по DB2, присылайте электронные сообщения на адрес db2docs@ca.ibm.com. Коллектив разработчиков документации DB2 читает все ваши отзывы, но не может отвечать напрямую. Чтобы мы могли лучше понять ваши трудности, по возможности представьте конкретные примеры. Если ваш отзыв касается конкретной темы или файла справки, приложите заголовок справки и URL.

Не обращайтесь по этому адресу с вопросами, требующими службы поддержки заказчиков DB2. Если у вас есть технический вопрос по DB2, который не удается разрешить по документации, обратитесь за помощью в ваш местный центр обслуживания IBM.

## Техническая библиотека DB2 в печатном виде или в формате PDF

Ниже в таблице описан состав библиотеки DB2, доступной в Центре публикаций IBM по адресу www.ibm.com/shop/publications/order. Английские и переведенные версии руководств DB2 Версия 9.7 в формате PDF можно скачать с сайта www.ibm.com/support/docview.wss?rs=71&uid=swg2700947.

© Copyright IBM Corp. 1993, 2009 **69** 

В таблицах описаны книги, доступные в печатном виде, тем не менее, в вашей стране или регионе они могут не быть доступны в печатном виде.

Номер формы увеличивается при каждом обновлении руководства. Убедитесь, что вы читаете самую свежую версию документации, как указано ниже.

**Примечание:** *Информационный центр DB2* обновляется чаще, чем книги в формате PDF или бумажные книги.

Таблица 4. Техническая информация по DB2

Название	Номер формы	Доступна в печатном виде	Последнее изменение
Administrative API Reference	SC27-2435-00	Да	Август 2009
Administrative Routines and Views	SC27-2436-00	Нет	Август 2009
Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1	SC27-2437-00	Да	Август 2009
Call Level Interface Guide and Reference, Volume 2	SC27-2438-00	Да	Август 2009
Command Reference	SC27-2439-00	Да	Август 2009
Data Movement Utilities Guide and Reference	SC27-2440-00	Да	Август 2009
Data Recovery and High Availability Guide and Reference	SC27-2441-00	Да	Август 2009
Database Administration Concepts and Configuration Reference	SC27-2442-00	Да	Август 2009
Database Monitoring Guide and Reference	SC27-2458-00	Да	Август 2009
Database Security Guide	SC27-2443-00	Да	Август 2009
DB2 Text Search Guide	SC27-2459-00	Да	Август 2009
Developing ADO.NET and OLE DB Applications	SC27-2444-00	Да	Август 2009
Developing Embedded  SQL Applications	SC27-2445-00	Да	Август 2009
Developing Java Applications	SC27-2446-00	Да	Август 2009
Developing Perl, PHP, Python, and Ruby on Rails Applications	SC27-2447-00	Нет	Август 2009
Developing User-defined Routines (SQL and External)	SC27-2448-00	Да	Август 2009
Getting Started with Database Application Development	GI11-9410-00	Да	Август 2009

Таблица 4. Техническая информация по DB2 (продолжение)

	, , ,	( / /	
Название	Номер формы	Доступна в печатном виде	Последнее изменение
Начинаем работу по установке и управлению DB2 в Linux и Windows	GI43-0094-00	Да	Август 2009
Globalization Guide	SC27-2449-00	Да	Август 2009
Установка серверов DB2	GC89-1142-00	Да	Август 2009
Установка клиентов IBM Data Server	GC89-1143-00	Нет	Август 2009
Message Reference Volume 1	SC27-2450-00	Нет	Август 2009
Message Reference Volume 2	SC27-2451-00	Нет	Август 2009
Net Search Extender Administration and User's Guide	SC27-2469-00	Нет	Август 2009
Partitioning and Clustering Guide	SC27-2453-00	Да	Август 2009
pureXML Guide	SC27-2465-00	Да	Август 2009
Query Patroller Administration and User's Guide	SC27-2467-00	Нет	Август 2009
Spatial Extender and Geodetic Data Management Feature User's Guide and Reference	SC27-2468-00	Нет	Август 2009
SQL Procedural Languages: Application Enablement and Support	SC27-2470-00	Да	Август 2009
SQL Reference, Том 1	SC27-2456-00	Да	Август 2009
SQL Reference, Том 2	SC27-2457-00	Да	Август 2009
Troubleshooting and Tuning Database Performance	SC27-2461-00	Да	Август 2009
Обновление до DB2 Версии 9.7	SC89-1141-00	Да	Август 2009
Учебник по Наглядному объяснению	SC89-1147-00	Нет	Август 2009
What's New for DB2 Version 9.7	SC27-2463-00	Да	Август 2009
Workload Manager Guide and Reference	SC27-2464-00	Да	Август 2009
XQuery Reference	SC27-2466-00	Нет	Август 2009

Таблица 5. Техническая информация о DB2 Connect

Название	Номер формы	Доступна в печатном виде	Последнее изменение
Установка и конфигурирование DB2 Connect Personal Edition	SC89-1145-00	Да	Август 2009
Установка и конфигурирование серверов DB2 Connect	SC89-1146-00	Да	Август 2009
DB2 Connect. Руководство пользователя	SC27-2434-00	Да	Август 2009

Таблица 6. Техническая информация об Information Integration

		Доступна в печатном	
Название	Номер формы	виде	Последнее изменение
Information Integration: Administration Guide for Federated Systems	SC19-1020-02	Да	Август 2009
Information Integration: ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing	SC19-1018-04	Да	Август 2009
Information Integration: Configuration Guide for Federated Data Sources	SC19-1034-02	Нет	Август 2009
Information Integration: SQL Replication Guide and Reference	SC19-1030-02	Да	Август 2009
Information Integration: Introduction to Replication and Event Publishing	GC19-1028-02	Да	Август 2009

#### Заказ печатных копий книг DB2

Если вам нужны печатные книги по DB2, то вы можете купить их через Интернет во многих (но не во всех) странах и территориях. Вы всегда можете заказать печатные книги по DB2 у своего местного представителя IBM. Имейте в ввиду, что некоторые книги, которые есть на диске DVD Документация по DB2 в формате PDF, нельзя заказать в печатном виде. В частности, оба тома Справочника по сообщениям DB2 недоступны в печатном виде.

Печатные версии многих публикаций по DB2, находящихся на диске DVD Документация по DB2 в формате PDF, можно заказать за плату в IBM. В зависимости от того, где вы находитесь, вы, возможно, сможете заказать эти книги через Интернет, в центре публикаций IBM Publications Center. Если в вашей стране или территории заказ через Интернет не удается сделать, вы всегда можете заказать печатные книги по DB2 у вашего местного представителя IBM. Заметим, что некоторые книги, которые есть на диске DVD Документация по DB2 в формате PDF, нельзя заказать в печатном виде.

**Примечание:** Наиболее свежая и полная информация по DB2 находится в Информационном центре DB2 по адресу http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7.

Чтобы заказать печатные книги DB2:

- Чтобы узнать, можете ли вы в свое стране или территории заказать печатные книги по DB2 в Интернете, проверьте Центр публикаций IBM Publications Center по адресу: http://www.ibm.com/shop/publications/order. Чтобы перейти к информации о заказе, вам надо будет выбрать свою страну, область или язык, а затем следовать инструкциям для вашего местоположения.
- Чтобы заказать печатные книги по DB2 у своего местного представителя IBM:
  - 1. На одном из следующих Web-сайтов найдите, как к вашему местному представителю:
    - Всемирный указатель IBM по контактам: www.ibm.com/planetwide
    - Сайт Центра публикаций IBM http://www.ibm.com/shop/publications/order.
       Чтобы перейти к странице, соответствующей вашему местоположению, вам надо будет выбрать свою страну, область или язык. На этой странице выберите ссылку "Об этом сайте".
  - 2. Если будете звонить, скажите, что хотите заказать публикацию по DB2.
  - 3. Сообщите представителю заголовки и форм-номера книг, которые хотите заказать. Эти заголовки и форм-номера можно найти в разделе "Техническая библиотека DB2 в печатном виде или в формате PDF" на стр. 69.

### Вызов справки по SQLSTATE из командной строки

Продукты DB2 возвращают SQLSTATE - значения, описывающие ошибки, которые могут возникнуть при выполнении оператора SQL. Справка по SQLSTATE объясняет значение состояний SQL и коды классов состояний SQL.

Для вызова справки по SQLSTATE откройте процессор командной строки и введите: 
? sqlstate или ? код класса

где sqlstate - допустимый пятизначный код SQL, а код класса - первые две цифры sqlstate.

Например, ? 08003 выводит справку по состоянию SQL 08003, а ? 08 выводит справку по коду класса 08.

## Доступ к различным версиям Информационного центра DB2

Для тем DB2 Версии 9.7 используйте следующий URL Информационного центра DB2: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7/

Для тем DB2 Версии 9.5 используйте следующий URL Информационного центра DB2: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r5/

Для тем DB2 Версии 9 используйте следующий URL Информационного центра DB2: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9/

Темы DB2 Версии 8 можно найти в Информационном центре Версии 8 по адресу: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v8/.

## Вывод тем Информационного центра DB2 на предпочитаемом вами языке

Информационный центр DB2 по возможности выводит темы на языке, заданном в предпочтениях браузера. Если тема еще не переведена на предпочитаемый вами язык, Информационный центр DB2 выводит ее по-английски.

- Для вывода тем на предпочитаемом вами языке в браузере Internet Explorer:
  - 1. В Internet Explorer выберите **Сервис** —> **Свойства обозревателя** —> **Языки...**. Откроется окно Выбор языка.
  - 2. Убедитесь, что предпочитаемый вами язык указан в первой строке списка языков.
    - Чтобы добавить в список новый язык, нажмите кнопку **Добавить...**.

**Примечание:** При добавлении языка не гарантируется, что на компьютере есть шрифты, требуемые для вывода тем на предпочитаемом языке.

- Чтобы переместить язык в начало списка, выделите язык и нажимайте кнопку **Выше**, пока он не окажется первым в списке языков.
- 3. Очистите кэш браузера, а затем обновите страницу, чтобы вывести Информационный центр DB2 на предпочитаемом вами языке.
- Для вывода тем на предпочитаемом вами языке в браузере Firefox или Mozilla:
  - 1. Выберите кнопку в разделе **Языки** диалогового окна **Инструменты** —> **Опции** —> **Дополнительно**. В окне Настройки появится панель Языки.
  - 2. Убедитесь, что предпочитаемый вами язык указан в первой строке списка языков.
    - Чтобы добавить в список новый язык, нажмите кнопку Добавить... и выберите нужный язык в окне Добавление языков.
    - Чтобы переместить язык в начало списка, выделите язык и нажимайте кнопку Выше, пока он не окажется первым в списке языков.
  - 3. Очистите кэш браузера, а затем обновите страницу, чтобы вывести Информационный центр DB2 на предпочитаемом вами языке.

При некоторых сочетаниях браузер-операционная система надо также изменить региональные настройки операционной системы на нужные вам локаль и язык.

# Обновление Информационного центра DB2, установленного на вашем компьютере или на сервере интранет

Локально установленный Информационный центр DB2 надо периодически обновлять.

#### Перед началом работы

Информационный центр DB2 Версия 9.7 должен уже быть установен. Подробности смотрите в теме "Установка Информационного центра DB2 при помощи мастера по установке DB2" в книге *Установка серверов DB2*. Все предварительные требования и ограничения для установки Информационного центра касаются также и обновления Информационного центра.

#### Об этой задаче

Существующий Информационный центр DB2 можно обновлять автоматичестки или вручную:

- Автоматическое обновление обновляет существующие возможности и языки Информационного центра Дополнительное преимущество автоматического обновления состоит в том, что Информауционный центр недоступен только короткий период времени в ходе обновления. Кроме того, можно задать периодический запуск автоматического обновления в составе других пакетных работ.
- Обновление вручную должно выполняться, когда вы хотите в процессе обновления добавить возможности или языки. Например, локальный Информационный центр исходно был установлен на английском и на французском языке, но теперь вы хотите установить также русский язык; при обновлении вручную будет установлен русский язык и обновлена информация на английском и на французском языке. Однако при ручном обновлении от вас требуется вручную остановить, обновить и перезапустить Информационный центр. Информационный центр недоступен в ходе всего процесса обновления.

#### Порядок действий

В данной теме подробно описан процесс автоматического обновления. Инструкции по обновлению вручную смотрите в теме "Обновление Информационного центра DB2, установленного на вашем компьютере или на сервере интранет, вручную".

Чтобы автоматически обновить DB2, установленный на вашем компьютере или на сервере интранета:

- 1. В операционных системах Linux:
  - а. Перейдите в каталог, где установлен Информационный центр. По умолчанию Информационный центр DB2 установлен в каталоге /opt/ibm/db2ic/V9.7.
  - b. Перейдите из каталога установки в каталог doc/bin.
  - c. Запустите сценарий ic-update: ic-update
- 2. В операционных системах Windows:
  - а. Откройте командное окно.
  - b. Перейдите в каталог, где установлен Информационный центр. По умолчанию Информационный центр DB2 установлен в каталоге<Program Files>\IBM\DB2 Information Center\Version 9.7, где <Program Files> соответствует положению каталога Program Files.
  - с. Перейдите из каталога установки в каталог doc\bin.
  - d. Запустите файл ic-update.bat: ic-update.bat

#### Результаты

Информационный центр DB2 будет перезапущен автоматически. Если обновления доступны, в Информационном центре буду показаны новые и обновленые темы. Если обновления Информационного центра недоступны, в журнал будет записано сообщение. Файл журнала находится в каталоге doc\eclipse\configuration. Имя файла журнала - случайным образом сгенерированное число, например, 1239053440785.log.

# Обновление Информационного центра DB2, установленного на вашем компьютере или на сервере интранет, вручную

Если вы установили Информационный центр DB2 локально, можно получить обновления документации от IBM и установить их.

Для обновления вашего локально установленного Информационного центра DB2 вручную:

- 1. Остановите Информационный центр DB2 на вашем компьютере и перезапустите его в автономном режиме. Запуск Информационного центра в автономном режиме предотвращает доступ к нему других пользователей по сети и дает возможность применить исправления. Версия Информационного центра DB2 для рабочей станции всегда работает в автономном режиме. .
- 2. Чтобы посмотреть доступные обновления, воспользуйтесь возможностью Изменить. При помощи этой возможности можно получить и установить нужные вам обновления.

Примечание: Если в вашей среде необходимо установить обновления Информационного центра DB2 на компьютере, не подключенном к интернету, создайте зеркальную копию сайта обновлений в локальной файловой системе, используя компьютер, который подключен к интернету и на котором установлен Информационный центр DB2. Кроме того, создание зеркальной копии и прокси-сервера сайта обновлений полезно, если в вашей сети многие пользователи будут устанавливать обновления документации, и вы хотите сократить время, затраченное на отдельные обновления.

Если пакеты доступны, используйте эту возможность для получения пакетов. Но возможность обновления доступна только в автономном режиме.

3. Остановите Информационный центр в автономном режиме и перезапустите Информационный центр DB2 на вашем компьютере.

**Примечание:** В Windows 2008 и Windows Vista (и новее) перечисленные далее в этом разделе команды должен вводить администратор. Чтобы открыть окно командной строки или графическое средство со всеми привилегиями администратора, щелкните по ярлыку правой кнопкой и выберите **Выполнить от имени администратора**.

Чтобы обновить DB2, установленный на вашем компьютере или на сервере интранета:

- 1. Остановите Информационный центр DB2.
  - В Windows выберите Пуск → Панель управления → Администрирование → Службы. Затем щелкните правой кнопкой мыши по службе Информационный центр DB2 и выберите Стоп.
  - B Linux введите команду: /etc/init.d/db2icdv97 stop
- 2. Запустите Информационный центр в автономном режиме.
  - B Windows:
    - а. Откройте командное окно.
    - b. Перейдите в каталог, где установлен Информационный центр. По умолчанию Информационный центр DB2 установлен в каталоге<Program Files>\IBM\DB2 Information Center\Version 9.7, где <Program Files> соответствует положению каталога Program Files.
    - с. Перейдите из каталога установки в каталог doc\bin.
    - d. Запустите файл help\_start.bat:

help start.bat

- B Linux:
  - а. Перейдите в каталог, где установлен Информационный центр. По умолчанию Информационный центр DB2 установлен в каталоге /opt/ibm/db2ic/V9.7.
  - b. Перейдите из каталога установки в каталог doc/bin.
  - c. Запустите сценарий help\_start: help\_start

В системном браузере по умолчанию откроется Информационный центр в автономном режиме.

- 3. Нажмите кнопку **Изменить** (🔃). (В вашем браузере должен быть разрешен JavaScript<sup>™</sup>.) На правой панели Информационного центра выберите **Найти изменения**. Будет выведен список изменений для существующей документации.
- 4. Чтобы начать процесс установки, пометьте документы, которые вы хотите установить, затем нажмите кнопку **Установить изменения**.
- 5. Когда процесс установки будет завершен, нажмите кнопку Готово.
- 6. Остановите Информационный центр в автономном режиме:
  - B Windows перейдите в каталоге установки в подкаталог doc\bin и запустите файл help\_end.bat:

help\_end.bat

**Примечание:** Пакетный файл help\_end содержит команды, необходимые для корректной остановки процессов, запущенных пакетным файлом help\_start. Не используйте сочетание клавиш Ctrl-C или другие методы для остановки работы help\_start.bat.

• В Linux перейдите в каталоге установки в подкаталог doc/bin и запустите сценарий help\_end:

help end

**Примечание:** Сценарий help\_end содержит команды, необходимые для корректной остановки процессов, запущенных сценарием help\_start. Не используйте другие методы для остановки работы сценария help\_start.

- 7. Перезапустите Информационный центр DB2.
  - В Windows выберите Пуск → Панель управления → Администрирование → Службы. Затем щелкните правой кнопкой мыши по службе Информационный центр DB2 и выберите Пуск.
  - B Linux введите команду: /etc/init.d/db2icdv97 start

В обновленном Информационном центре DB2 будут показаны новые и измененные темы.

## Учебные материалы по DB2

Обучающие программы DB2 помогают познакомится с различными аспектами продуктов DB2. В уроках содержатся пошаговые инструкции.

#### Прежде, чем вы начнете

XHTML-версию обучающей программы можно просмотреть в Информационном центре на сайте http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/.

В некоторых уроках используются примеры данных или кодов программ. Описание необходимых условий для выполнения задач обучающей программы смотрите в самой обучающей программе.

### Учебные материалы по DB2

Для просмотра Обучающей программы щелкните по заголовку.

#### "pureXML" в книге pureXML Guide

Конфигурирование базы данных DB2 для хранения данных XML и выполнение основных операций со складом собственных данных XML.

"Учебник по Наглядному объяснению" в книге Учебник по Наглядному объяснению Анализ, оптимизация и настройка операторов SQL для улучшения производительности при помощи Наглядного объяснения.

## Информация об устранении неисправностей DB2

Для продуктов баз данных DB2 доступна разнообразная информация по устранению неисправностей и диагностике ошибок.

#### Документация DB2

Информацию по устранению неисправностей можно найти в *Руководстве по устранению неисправностей DB2* или в разделе Основные понятия баз данных *Информационного центра DB2*. Здесь вы найдете информацию о том, как определять и идентифицировать проблемы с помощью диагностических инструментов и средств DB2, а также решения наиболее часто возникающих проблем и другие советы как решать проблемы, с которыми вы можете встретиться при работе с вашими продуктами баз данных DB2.

#### Сайт технической поддержки DB2

Если вы сталкиваетесь с проблемами и вам нужна помощь в поиске причин и решений, обратитесь на сайт технической поддержки DB2 (DB2 Technical Support). На сайте технической поддержки есть ссылки на самые свежие публикации по DB2, TechNotes, исправления программ (APAR), пакеты корректировки и прочие ресурсы. Для решения ваших проблем можно воспользоваться поиском по этой базе знаний.

Сайт технической поддержки DB2 находится по адресу http://www.ibm.com/software/data/db2/support/db2\_9/

## Положения и условия

Разрешения на использование этих публикаций предоставляются в соответствии со следующими положениями и условиями.

**Личное использование:** вам предоставляется право воспроизводить эти публикации в личных некоммерческих целях при условии, что будут воспроизведены все замечания об авторских правах. Вам запрещается распространять эти публикации, полностью или по частям, демонстрировать их или создавать из них производные продукты без явного на то согласия от IBM.

**Коммерческое использование:** вам предоставляется право воспроизводить эти публикации исключительно в пределах своего предприятия при условии, что будут воспроизведены все замечания об авторских правах. За пределами вашего предприятия вам запрещается распространять эти публикации, полностью или по частям, демонстрировать их или создавать из них производные продукты без явного на то согласия от IBM.

На публикации или любую информацию, данные, программные средства или иную интеллектуальную собственность, содержащуюся в публикациях, предоставляются только права, явным образом предоставленные настоящим документом; никакие иные разрешения, лицензии и права не предоставляются.

IBM оставляет за собой право отозвать разрешения, предоставленные этим документом, если, по мнению IBM, использование публикаций наносит ущерб IBM или, как это установлено IBM, вышеприведенные инструкции не соблюдаются должным образом.

Вы имеете право загружать, экспортировать или реэкспортировать эту информацию только при условии соблюдения всех применимых законов и нормативных актов, включая все законы и нормативные акты США, касающиеся экспорта.

ІВМ НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО СОДЕРЖАНИЯ ЭТИХ ПУБЛИКАЦИЙ. ДАННЫЕ ПУБЛИКАЦИИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ "КАК ЕСТЬ", БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВЫМИ) ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ГАРАНТИИ СОБЛЮДЕНИЯ АВТОРСКИХ ПРАВ, РЫНОЧНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

## Приложение F. Замечания

Эта информация описывает продукты и услуги, предлагаемые в США. Информация о продуктах других фирм (не IBM) основана на данных, доступных к моментуе первой публикации этого и может быть изменена.

IBM может не предлагать описанные продукты, услуги и возможности в других странах. Сведения о продуктах и услугах, доступных в настоящее время в вашей стране, можно получить в местном представительстве IBM. Любые ссылки на продукты, программы или услуги IBM не означают явным или неявным образом, что можно использовать только продукты, программы или услуги IBM. Разрешается использовать любые функционально эквивалентные продукты, программы или услуги, если при этом не нарушаются права IBM на интеллектуальную собственность. Однако ответственность за оценку и проверку работы любых продуктов, программ и услуг других фирм лежит на пользователе.

Фирма IBM может располагать патентами или рассматриваемыми заявками на патенты, относящимися к предмету данного документа. Получение этого документа не означает предоставления каких-либо лицензий на эти патенты. Запросы по поводу лицензий следует направлять в письменной форме по адресу:

IBM Director of Licensing IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

По поводу лицензий, связанных с использованием наборов двухбайтных символов (DBCS), обращайтесь в отдел интеллектуальной собственности IBM в вашей стране или направьте запрос в письменной форме по адресу:

Intellectual Property Licensing Legal and Intellectual Property Law IBM Japan, Ltd. 3-2-12, Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8711 Japan

Следующий абзац не применяется в Великобритании или в любой другой стране/регионе, где подобные заявления противоречат местным законам: КОРПОРАЦИЯ INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES ПРЕДСТАВЛЯЕТ ДАННУЮ ПУБЛИКАЦИЮ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ГАРАНТИИ СОВМЕСТИМОСТИ, РЫНОЧНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ. В некоторых странах для определенных сделок подобные оговорки не допускаются; таким образом, это утверждение может не относиться к вам.

Данная информация может содержать технические неточности и типографские опечатки. Периодически в информацию вносятся изменения, они будут включены в новые издания этой публикации. Фирма IBM может в любое время без уведомления вносить изменения и усовершенствования в продукты и программы, описанные в этой публикации.

© Copyright IBM Corp. 1993, 2009

Все ссылки в этой информации на сайты других фирм (не IBM) приводятся только для вашего удобства и ни в коей мере не означают одобрения этих сайтов. Материалы на этих сайтах не входят в состав материалов для данного продукта IBM; используйте их на свою ответственность.

IBM может использовать или распространять присланную вами информацию любым способом, как фирма сочтет нужным, без каких-либо обязательств перед вами.

Если обладателю лицензии на данную программу понадобятся сведения о возможности: (i) обмена данными между независимо разработанными программами и другими программами (включая данную) и (ii) совместного использования таких данных, он может обратиться по адресу:

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7
CANADA

Такая информация может быть предоставлена на определенных условиях (в некоторых случаях к таким условиям может относиться оплата).

Лицензированная программа, описанная в данном документе, и все лицензированные материалы, доступные с ней, предоставляются IBM на условиях IBM Customer Agreement (Соглашения IBM с заказчиком), Международного соглашения о лицензиях на программы IBM или эквивалентного соглашения.

Приведенные данные о производительности измерены в контролируемой среде. Таким образом, результаты, полученные в других операционных средах, могут существенно отличаться от них. Некоторые показатели получены в системах разработки и нет никаких гарантий, что в общедоступных системах эти показатели будут теми же. Более того, некоторые результаты могут быть получены путем экстраполяции. Реальные результаты могут отличаться от них. Пользователи должны проверить данные для своих конкретных сред.

Информация о продуктах других фирм получена от поставщиков этих продуктов, из их опубликованных объявлений или из других общедоступных источников. Фирма IBM не проверяла эти продукты и не может подтвердить точность измерений, совместимость или прочие утверждения о продуктах других фирм. Вопросы о возможностях продуктов других фирм следует направлять поставщикам этих продуктов.

Все утверждения о будущих планах и намерениях ІВМ могут быть изменены или отменены без уведомлений, и описывают исключительно цели фирмы.

Эта информация может содержать примеры данных и отчетов, иллюстрирующие типичные деловые операции. Чтобы эти примеры были правдоподобны, в них включены имена лиц, названия компаний и товаров. Все эти имена и названия вымышлены и любое их сходство с реальными именами и адресами полностью случайно.

#### ЛИЦЕНЗИЯ НА КОПИРОВАНИЕ:

Эта информация содержит примеры прикладных программ на языках программирования, иллюстрирующих приемы программирования для различных

операционных платформ. Разрешается копировать, изменять и распространять эти примеры программ в любой форме без оплаты фирме IBM для целей разработки, использования, сбыта или распространения прикладных программ, соответствующих интерфейсу прикладного программирования операционных платформ, для которых эти примеры программ написаны. Эти примеры не были всесторонне проверены во всех возможных условиях. Поэтому IBM не может гарантировать их надежность, пригодность и функционирование. Примеры программ предоставляются "КАК ЕСТЬ", без каких-бы то ни было гарантий. IBM не несет никакой ответственности за любые повреждения или урон, вызванные вашим использованием примеров программ.

Каждая копия программ примеров или программ, созданных на их основе, должна содержать следующее замечание об авторских правах:

© (название вашей фирмы) (год). Части этого кода построены на основе примеров программ IBM Corp. © Copyright IBM Corp. \_вставьте год или годы\_. Все права защищены.

#### Товарные знаки

IBM, логотип IBM и ibm.com - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки International Business Machines Corp в Соединенных Штатах и/или других странах. Другие названия продуктов и услуг могут быть товарными знаками IBM или других компаний. Текущий список товарных знаков IBM доступен в Web под заголовком Copyright and trademark information на сайте www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Следующие термины - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки других компаний.

- Linux зарегистрированный товарный знак Linus Torvalds в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Java и все товарные знаки и логотипы на основе Java товарные знаки Sun Microsystems, Inc. в Соединенных Штатах и/или в других странах.
- UNIX зарегистрированный товарный знак The Open Group в Соединенных Штатах и в других странах.
- Intel, логотип Intel, Intel Inside®, логотип Intel Inside, Intel® Centrino®, логотип Intel Centrino, Celeron®, Intel® Xeon®, Intel SpeedStep®, Itanium® и Pentium товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки of Intel Corporation или ее филиалов в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Microsoft, Windows, Windows NT® и логотип Windows товарные знаки корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Названия других компаний, продуктов и услуг могут быть товарными знаками или марками сервиса других фирм.

## Индекс

I	документация
Linux	PDF 69
требования к установке 11	обзор 69
удаление	печатные 69
экземпляры DB2 с полномочиями root 65	положения и условия использования 78
	_
S	3
_	задачи после установки
SYSADM Windows 10	записи главного меню 35
windows 10	заказ книг DB2 72
	замечания 81
U	
UNIX	И
удаление	
продукты DB2 66	изменение Информационный центр DB2 74, 76
удаление экземпляров DB2 с полномочиями root 65	Информационный центр DB2
	версии 73
•	изменение 74, 76
A	просмотр на различных языках 74
аппаратные	языки 74
требования	
Linux 11	17
Windows 5	K
	книги
E	печатные
Б	заказ 72
база данных SAMPLE	команда db2_deinstall
проверка установки 29	удаление продуктов DB2 66 команда db2licm
хранилища данных 29	проверка соответствия 47
базы данных	регистрация лицензий 43
создание создание базы данных при помощи мастера по	управление лицензиями 39
автоматическому обслуживанию 33	команда doce_deinstall
создание базы данных при помощи мастера по	процедура (procedure) 66
автоматическому обслуживанию 33	команды
библиотека Linux	db2_deinstall 66
libaio.so.1 11	db2idrop 65
libstdc++so.5 11	db2ilist 65
	db2sampl 31 db2start 10
г	db2stop 65
1	doce_deinstall 66
группа администраторов системы	принудительные для программ 65
база данных DB2	
Windows 10	_
	JI .
П	лицензии
<b>—</b>	изменение пробной лицензии 49
деинсталляция база данных DB2	обзор 39
Windows 63	проверка соответствия 47
команда db2_deinstall 66	регистрация
команда doce_deinstall 66	команда db2licm 43 Центр лицензий 45
диагностика ошибок	центр лицензии 43
доступная информация 78	
учебные материалы 78	
для операций изменения	
проверка наличия 57	

M	создание (продолжение)
мастер по автоматическому обслуживанию	файла ответов с помощью мастера по установке DB2 54 справка
создание баз данных 33	задание языка 74
Мастер по установке DB2 создание файлов ответов 54	Операторы SQL 73
Н	T
Наглядное объяснение	требования
учебный материал 77	диск 3 память 3
	требования к месту на диске 3
	требования к операционной системе
O	Linux 11
Операторы SQL	Windows 5
вывод справки 73	требования к памяти 3
операционные системы Windows	требования к программному обеспечению Linux 11
деинсталляция DB2 63	Windows 5
полномочия администратора системы 10 предоставление прав пользователям 9	Wildering 2
установка	
клиенты IBM Data Server (требования) 5	У
серверов DB2 при помощи мастера по установке DB2 19	удаление
серверы DB2 (требования) 5	DAS 64
установка с использованием учетной записи пользователя	база данных DB2
без полномочий администратора задание расширенных привилегий 7	Windows 63
остановка	экземпляры с полномочиями root 65
сервер администратора 64	установка использование файлов ответов 53
экземпляры с полномочиями root 65	особенности защиты 14
отбрасывание	проверка при помощи программы Первые шаги 29
экземпляры с полномочиями root 65	проверка при помощи процессора командной строки 31 расширенные привилегии Windows 7 требования
П	Linux 11
пакеты Fix Pack	Windows 5
применение 59	файлы ответов
параметр конфигурации sysadm_group 10	типы 53
Первые шаги	установка без вывода сообщений использование файлов ответов 53
обновления продукта 57	установка сетевой файловой системы (Network File System, NFS)
проверка установки DB2 29	в Linux 11
положения и условия	устранение неисправностей
использование публикаций 78	оперативная информация 78
привилегии пользователей	учебные материалы 78
Windows 9	учебные материалы диагностика ошибок 78
проверка установки DB2	Наглядное объяснение 77
при помощи программы Первые шаги 29	устранение неисправностей 78
процессор командной строки (ССР)	
проверка установки 31	Ф
	файлы ответов
C	обзор 53
сервер администратора	положение 53, 54
остановка 64	создание
сервер администратора DB2 (DAS)	Мастер по установке DB2 54 установка
остановка 64 удаление 64	типы 53
удаление 04 серверы DB2	
установка	
Windows 19	Ц
создание	<u>-</u> Центр лицензий
база данных	изменение пробной лицензии 49
мастер по автоматическому обслуживанию 33 базы данных примеров 29	проверка соответствия 47

Центр лицензий (продолжение) регистрация лицензий 45 управление лицензиями 39

## Э

экземпляры root удаление 65 остановка с полномочиями root 65 отбрасывание 65 удаление 65 экземпляры с полномочиями root отбрасывание 65 удаление 65

## IBM.®

Напечатано в Дании

GI43-0094-00



Начинаем работу по установке и управлению DB2 в Linux и Windows

IBM DB2 9.7 для Linux, UNIX и Windows